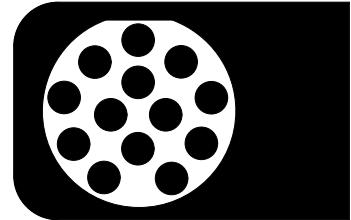


Wiringkit



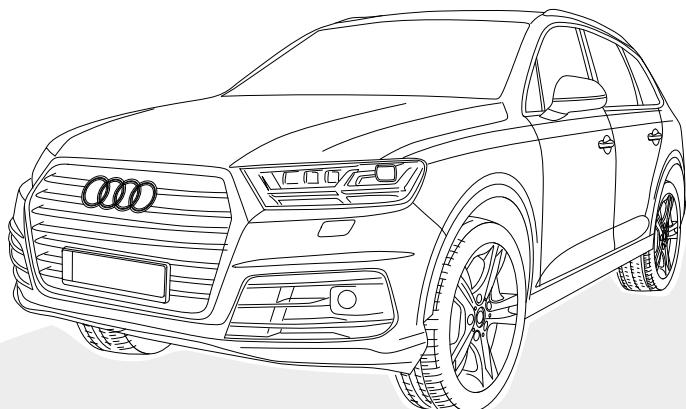
| | |
|-----|-----------------------------------|
| D | Einbauanleitung |
| GB | Installation instructions |
| F | Consignes de montage |
| NL | Montagehandleiding |
| DK | Montagevejledning |
| N | Monteringsinstruksjon |
| S | Installationsanvisning |
| FIN | Asennusohje |
| I | Istruzioni per il montaggio |
| E | Instrucciones de montaje |
| P | Instruções de montagem |
| GR | Οδηγίες εγκατάστασης |
| CZ | Návod k montáži |
| SLO | Navodilo za vgradnjo |
| SK | Montážny návod |
| PL | Instrukcja montażu |
| TR | Montaj talimatı |
| H | Beépítési útmutató |
| HR | Upute o ugradnji |
| BUL | Инструкция за монтаж |
| RO | Instrucțiuni de montaj |
| RU | Инструкция по монтажу и установке |
| LT | Montavimo informacija |
| LV | Iemontēšanas pamācība |
| EST | Paigaldusjuhend |

701514

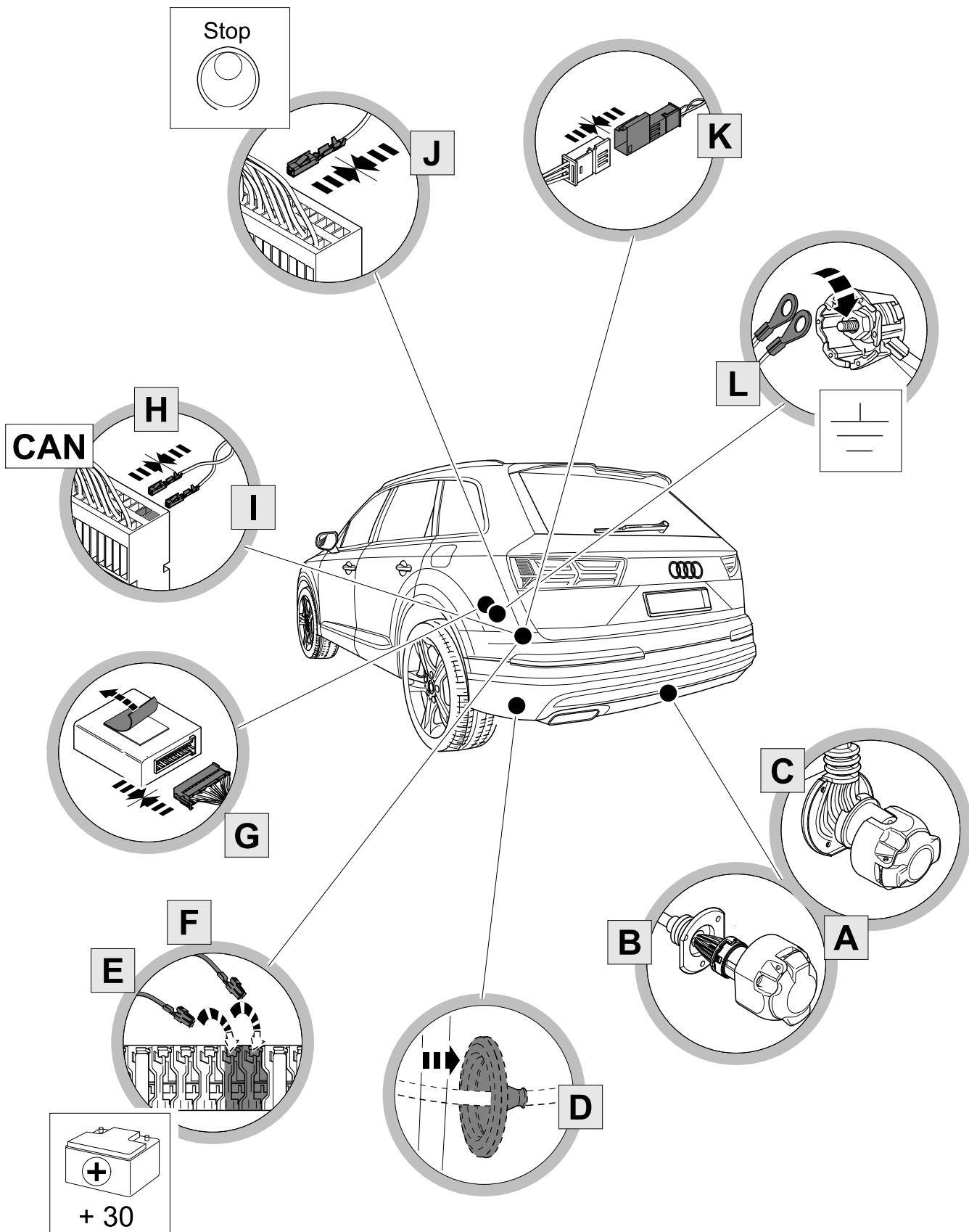
AUDI

• Q7

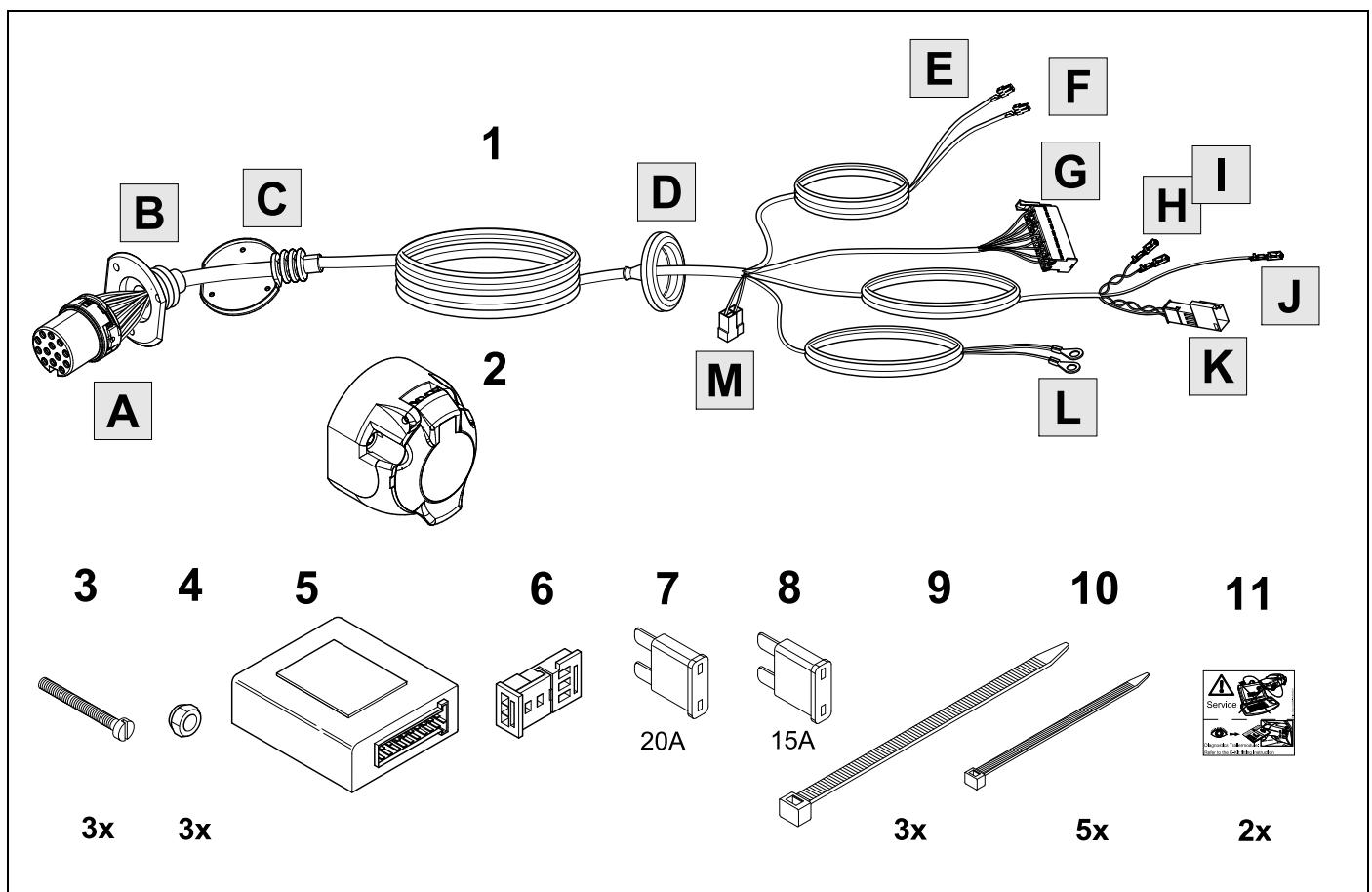
07/15>>



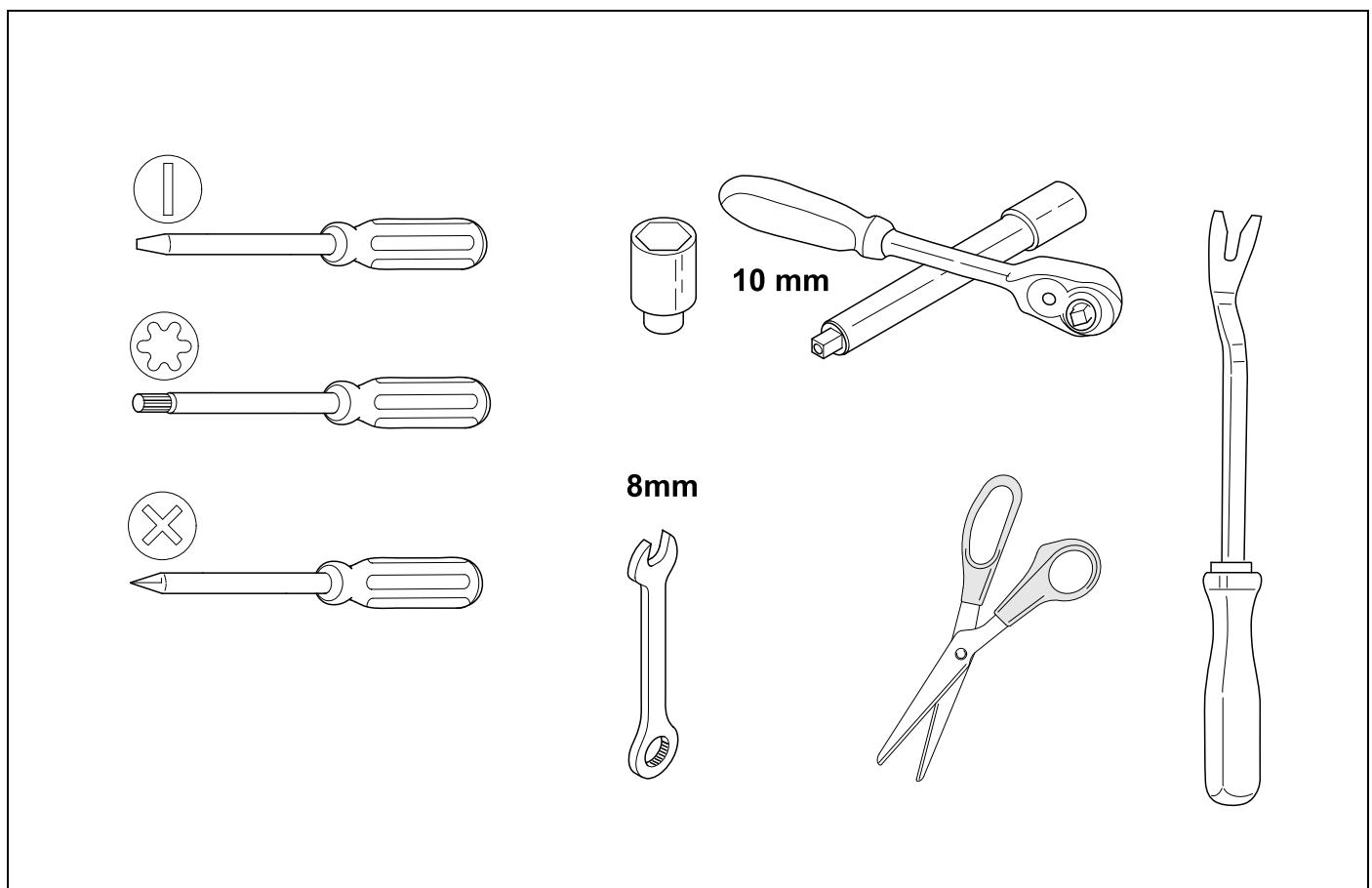
OVERVIEW

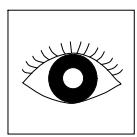
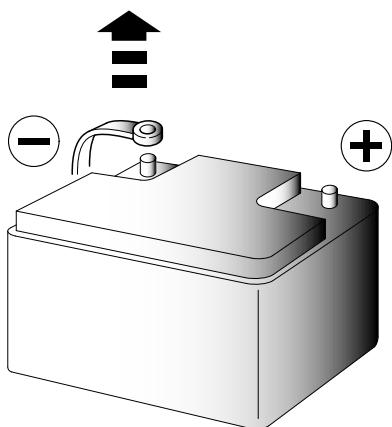
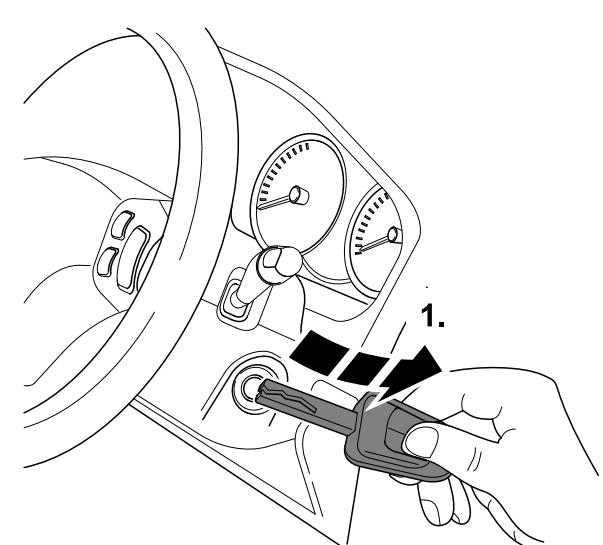


KIT

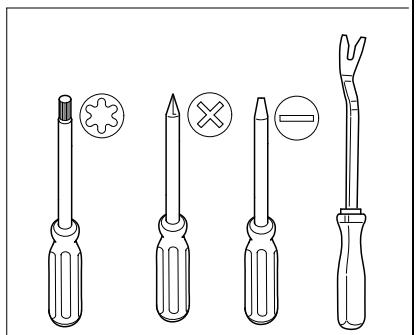
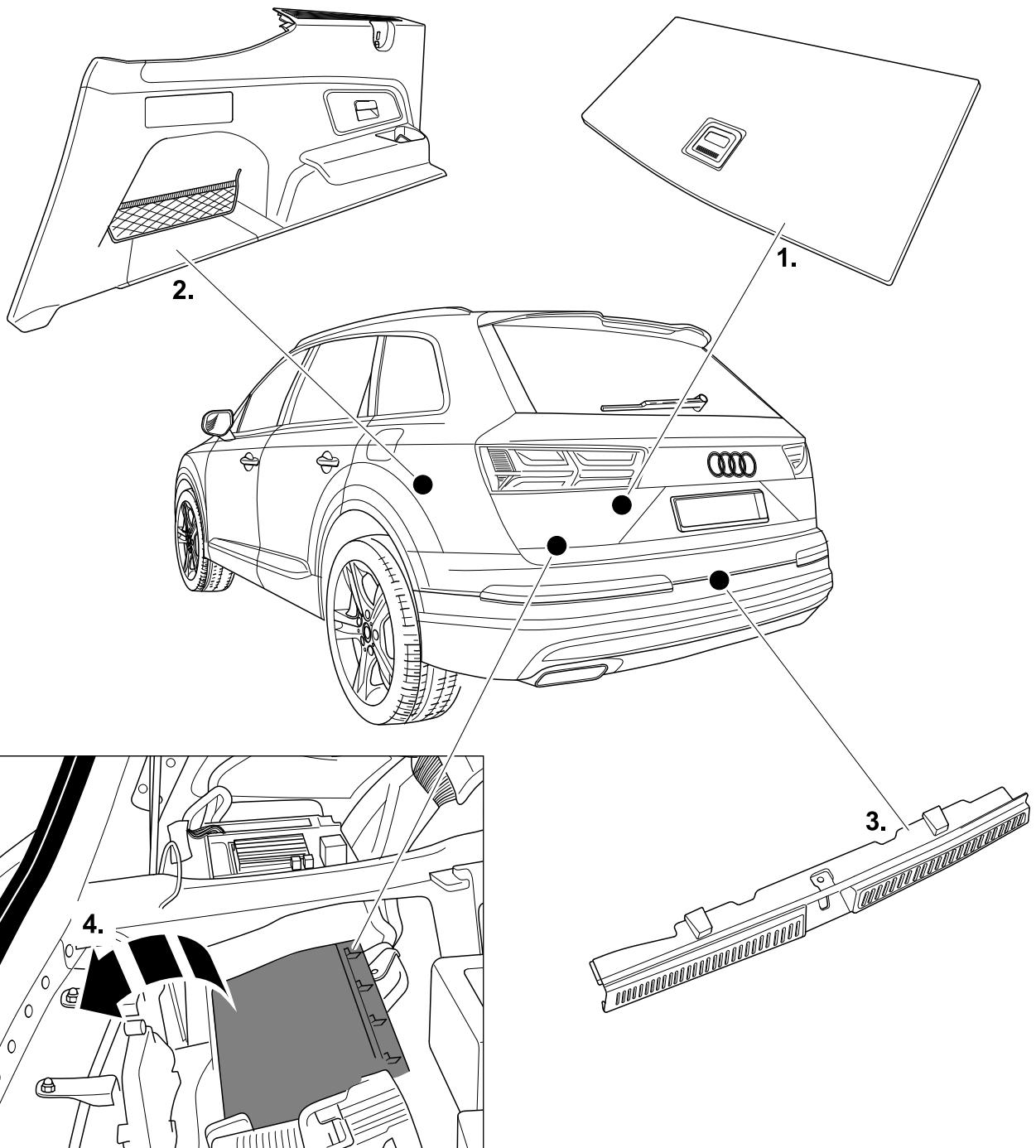


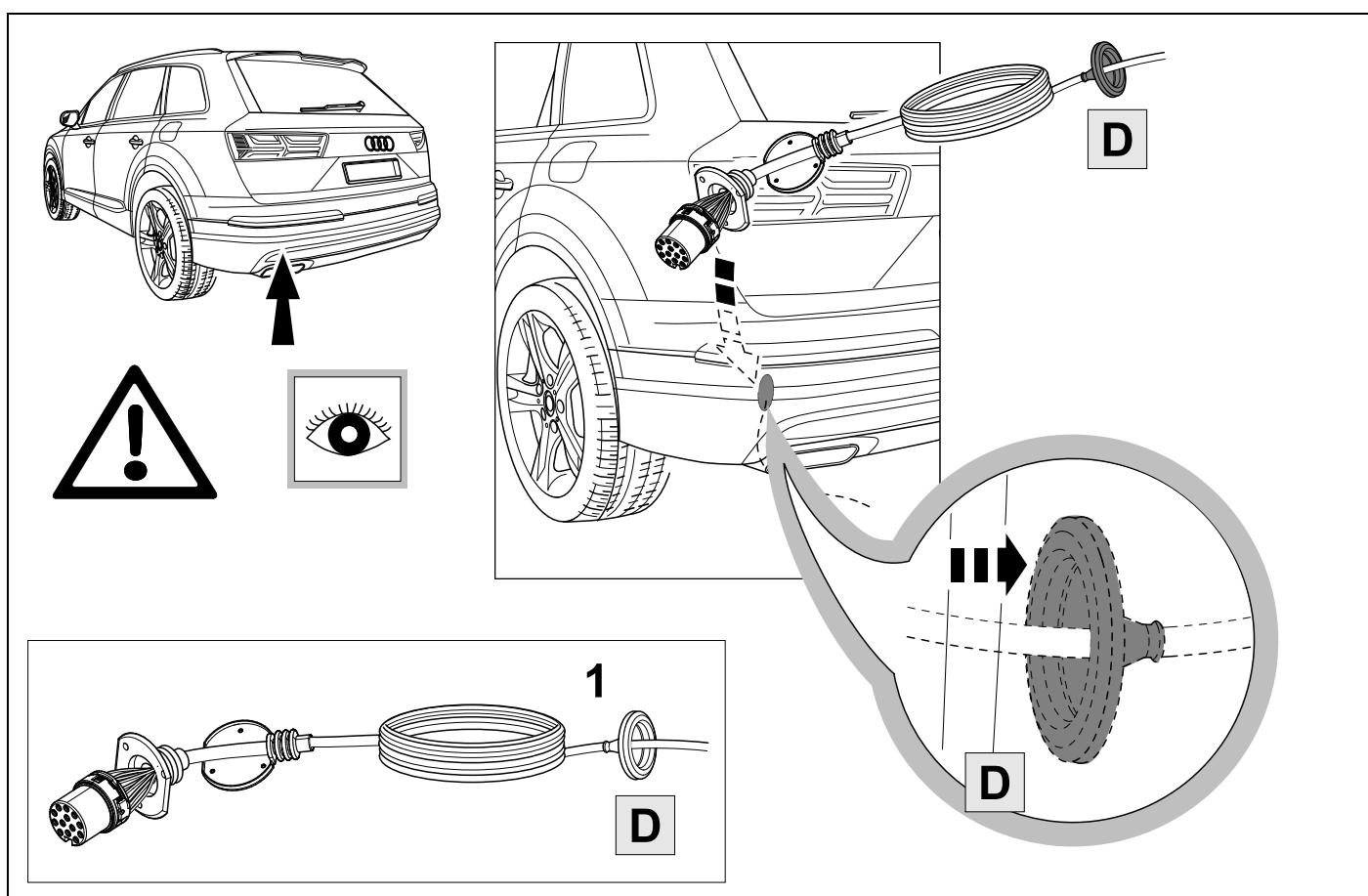
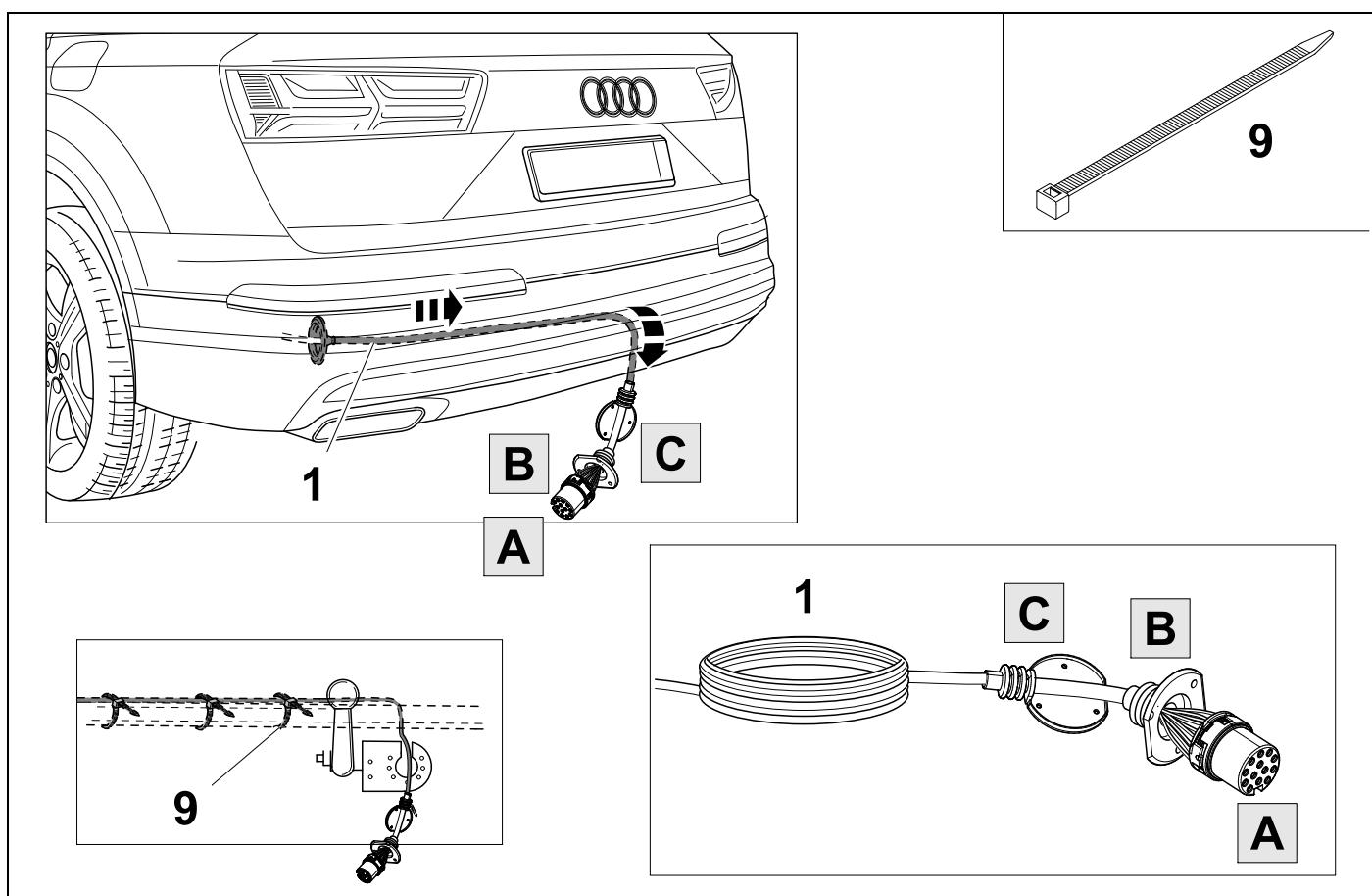
TOOLS

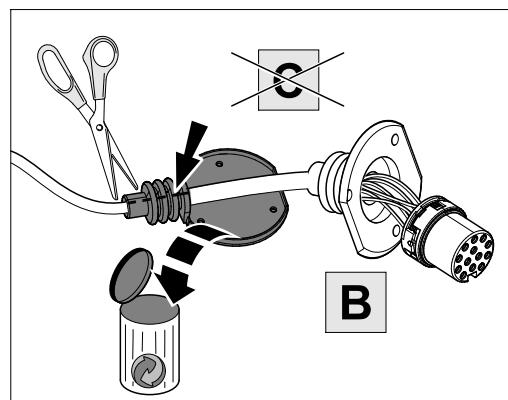
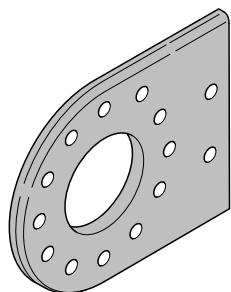
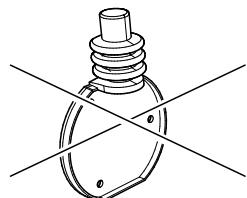
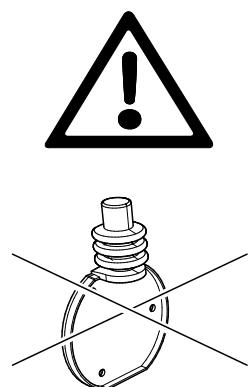




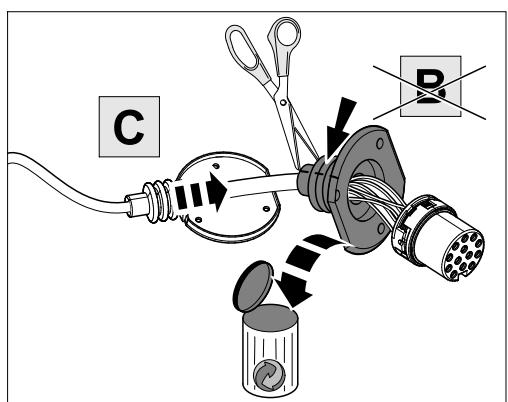
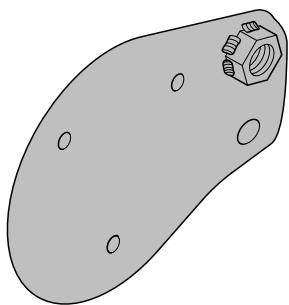
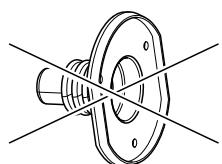
2 REMOVE



3**4**



B



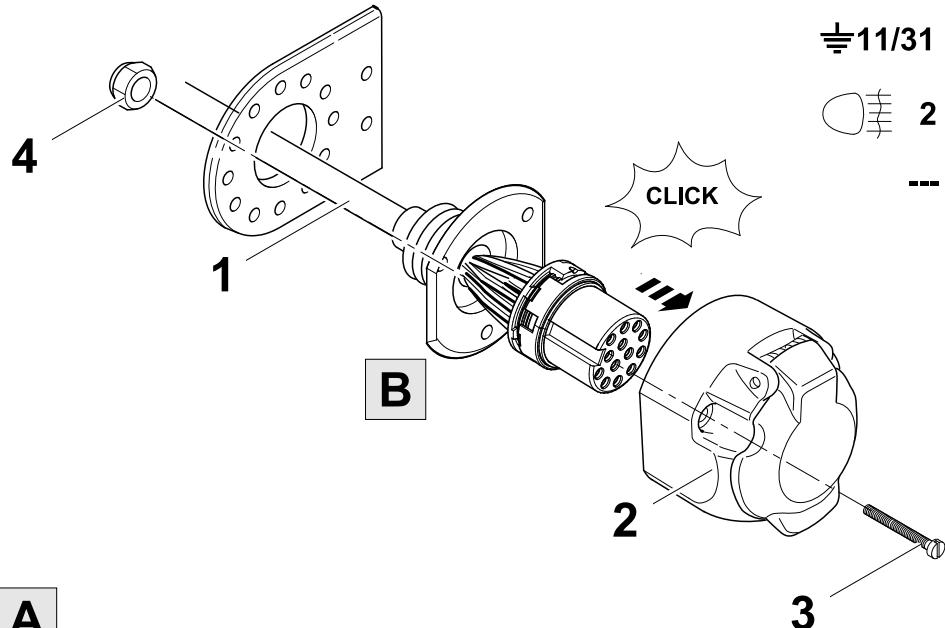
C

B

6



8

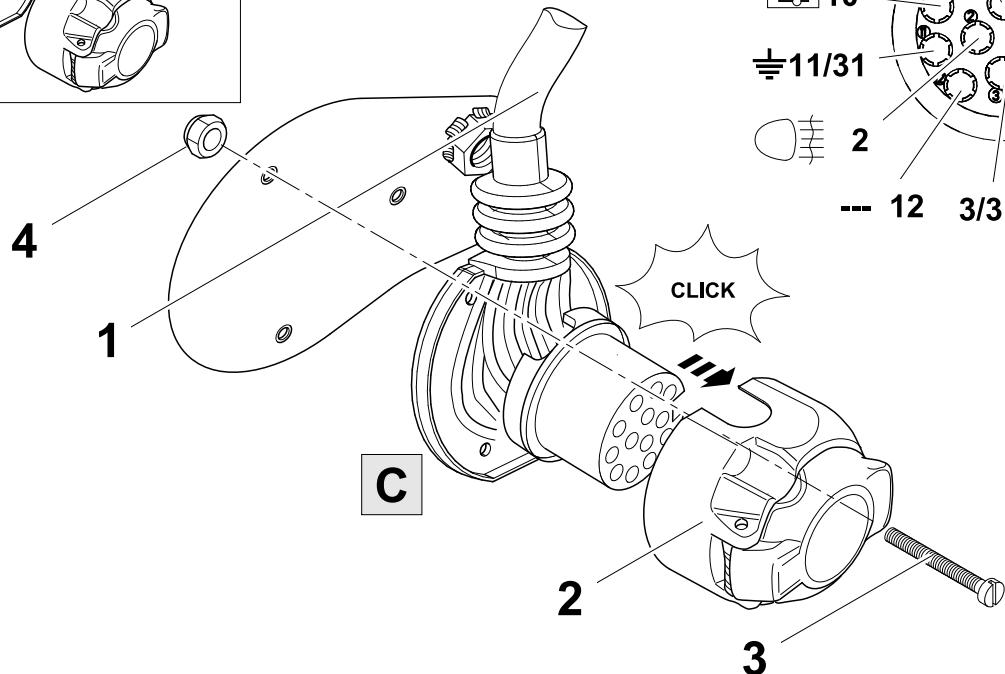


A

7



8



A

8



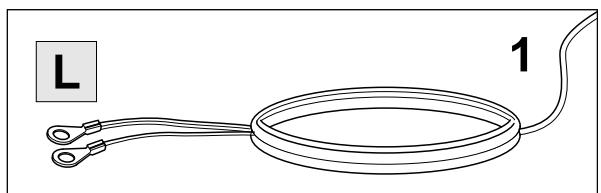
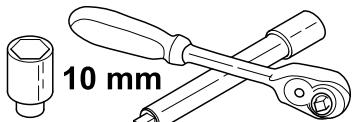
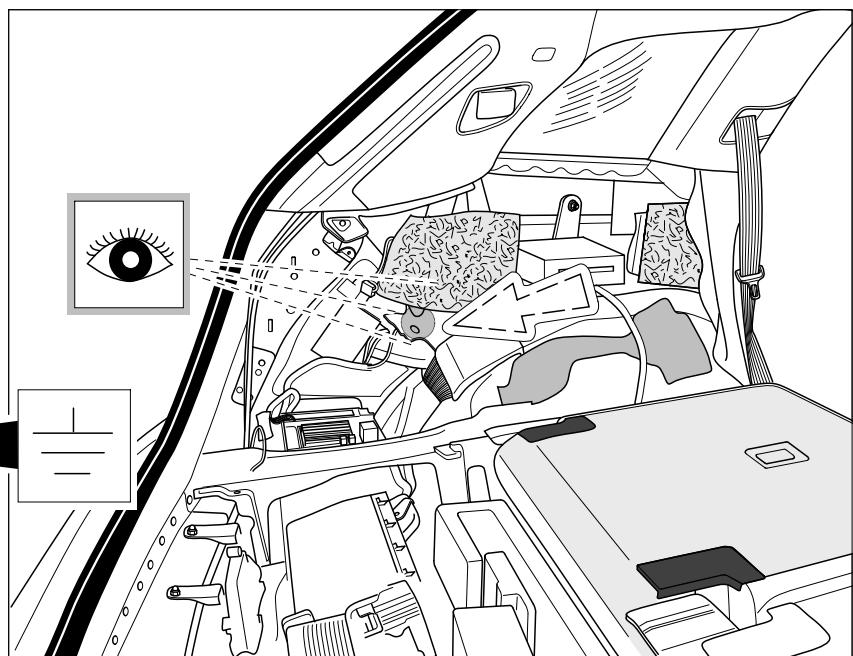
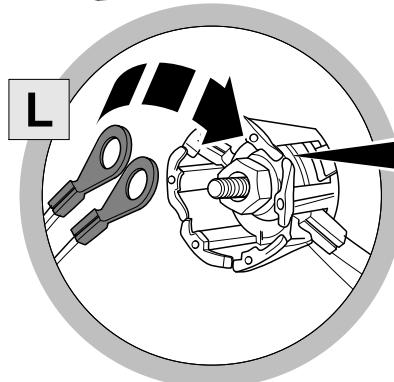
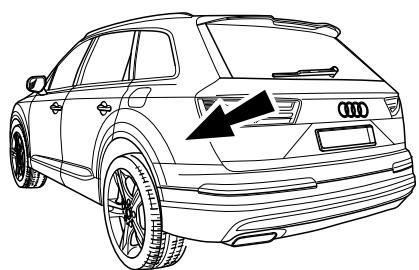
9

| | | | | | | |
|---|--------------|--|----|--------------|--|--|
| | | | | | | |
| 1 | bk/wh | | 8 | bu/rd | | |
| 2 | gy | | 9 | rd/bu | | |
| 3 | wh/bn | | 10 | ye | | |
| 4 | bk/gn | | 11 | bn/gn | | |
| 5 | gy/rd | | 12 | no | | |
| 6 | bk/rd | | 13 | bn | | |
| 7 | gy/bk | | | | | |

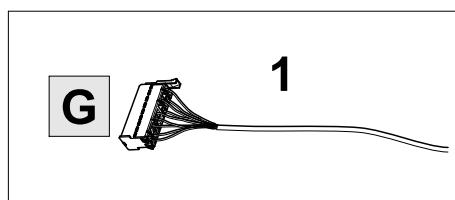
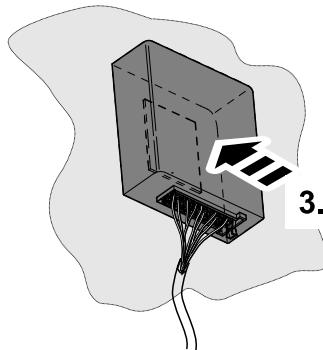
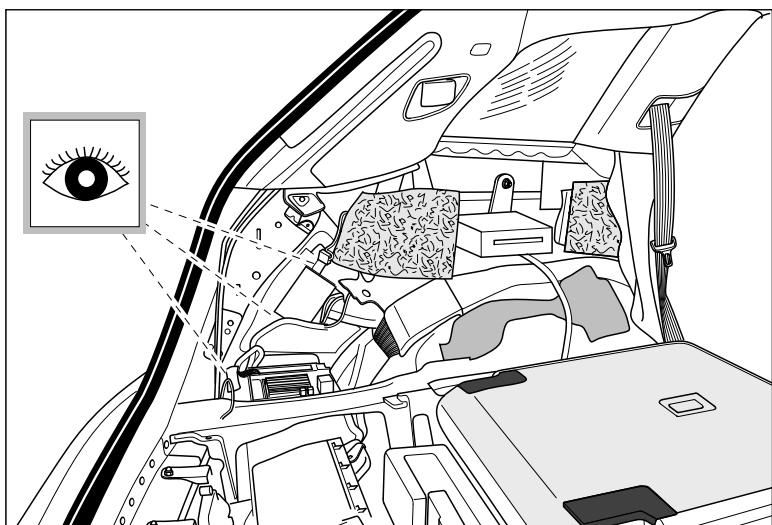
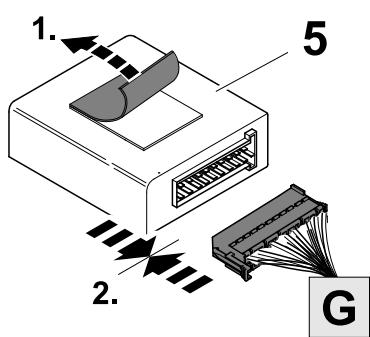
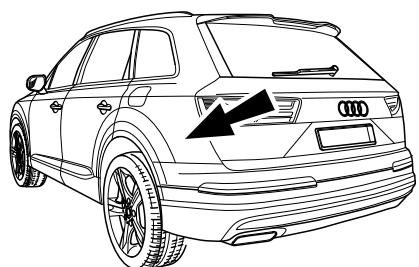
| 10 | bk | wh | gy | gn | rd | bu | ye | bn | pu | or | no |
|----|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|----|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|

| | | | | | | | | | | | |
|-------|---------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|-----------|------------|----------------|----------------|-------------------------|
| (D) | schwarz | weiß | grau | grün | rot | blau | gelb | braun | violett | orange | nicht belegt |
| (GB) | black | white | grey | green | red | blue | yellow | brown | purple | orange | not occupied |
| (F) | noir | blanc | gris | vert | rouge | bleu | jaune | brun | violet | orange | inutilisé |
| (NL) | zwart | wit | grijs | groen | rood | blauw | geel | bruin | violet | oranje | niet aangesloten |
| (DK) | sort | hvid | grå | grøn | rød | blå | gul | brun | violet | orange | ikke anvendt |
| (N) | svart | hvit | grå | grønn | rød | blå | gul | brun | fiolett | oransje | ikke i bruk |
| (S) | svart | vit | grå | grön | röd | blå | gul | brun | violett | orange | ej använd |
| (FIN) | musta | valkoinen | harmaa | vihreä | punaainen | sininen | keltainen | ruskea | violetti | oranssi | ei varattu |
| (I) | nero | bianco | grigio | verde | rosso | blu | giallo | marrone | viola | arancione | libero |
| (E) | negro | blanco | gris | verde | rojo | azul | amarillo | marrón | violeta | anaranja-do | no ocupado |
| (P) | preto | branco | cinzento | verde | vermelho | azul | amarelo | castanho | violeta | laranja | não ocupado |
| (GR) | μαύρος | λευκός | Γκρι | πράσινος | κόκκινος | μπλε | κίτρινος | καφέ | Μωβ | πορτοκαλί | δεν είναι κατ ειλημένος |
| (PL) | czarny | biały | szaro | zielony | czerwony | niebiesko | żółty | brazowy | fioletowy | pomarańczowy | wolny |
| (CZ) | černý | bílý | šedý | zelený | červený | modrý | žlutý | hnědý | fialový | oranžový | neo-bsazen |
| (TR) | siyah | beyaz | gri | yeşil | kırmızı | mavi | sarı | kahverengi | mor | portakal rengi | boş |
| (H) | fekete | fehér | szürke | zöld | piros | kék | sárga | barna | ibolyakék | narancssárga | nem foglalt |
| (HR) | crno | bijelo | sivo | zeleno | crveno | plavo | zuto | smeđe | ljubičasto | naranđasto | nije zauzeto |
| (BUL) | черен | бял | сив | зелен | червен | син | жълт | кафяв | виолетов | оранжев | свободно |
| (RO) | negru | alb | gri | verde | roșu | albastru | galben | maro | violet | portocaliu | liber |
| (RU) | черный | белый | серый | зеленый | красный | голубой | жёлтый | коричневый | пурпурный | оранжевый | свободно |
| (LT) | juoda | balta | pilka | žalia | raudona | mėlyna | geltona | ruda | purpurinė | oranžinė | laisva |
| (LV) | melna | balta | pelēka | zaļa | sarkana | zīla | dzeltena | brūna | purpur-sarkana | oranža | brīvs |
| (EST) | must | valge | hall | roheline | punane | sinine | kollane | pruun | purpur-punane | oraanž | vaba |
| (SLO) | črna | bela | siva | zelena | rdeča | modra | rumena | smeđ | vijoličast | oranžen | ni zasedeno |
| (SK) | čierny | biely | šedý | zelený | červený | modrý | žltý | hnedý | fialový | pomarańczový | neo-sadený |

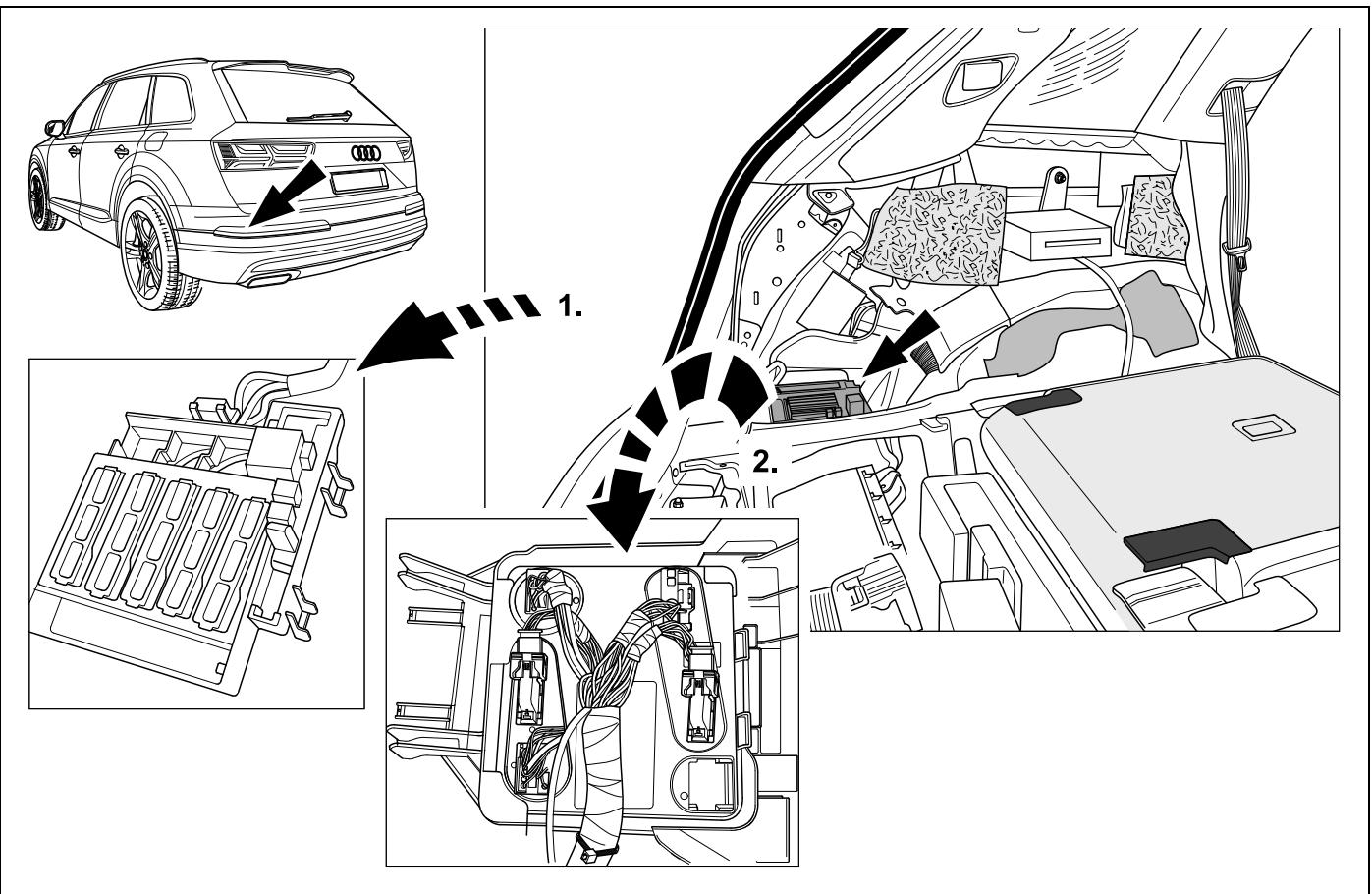
11



12



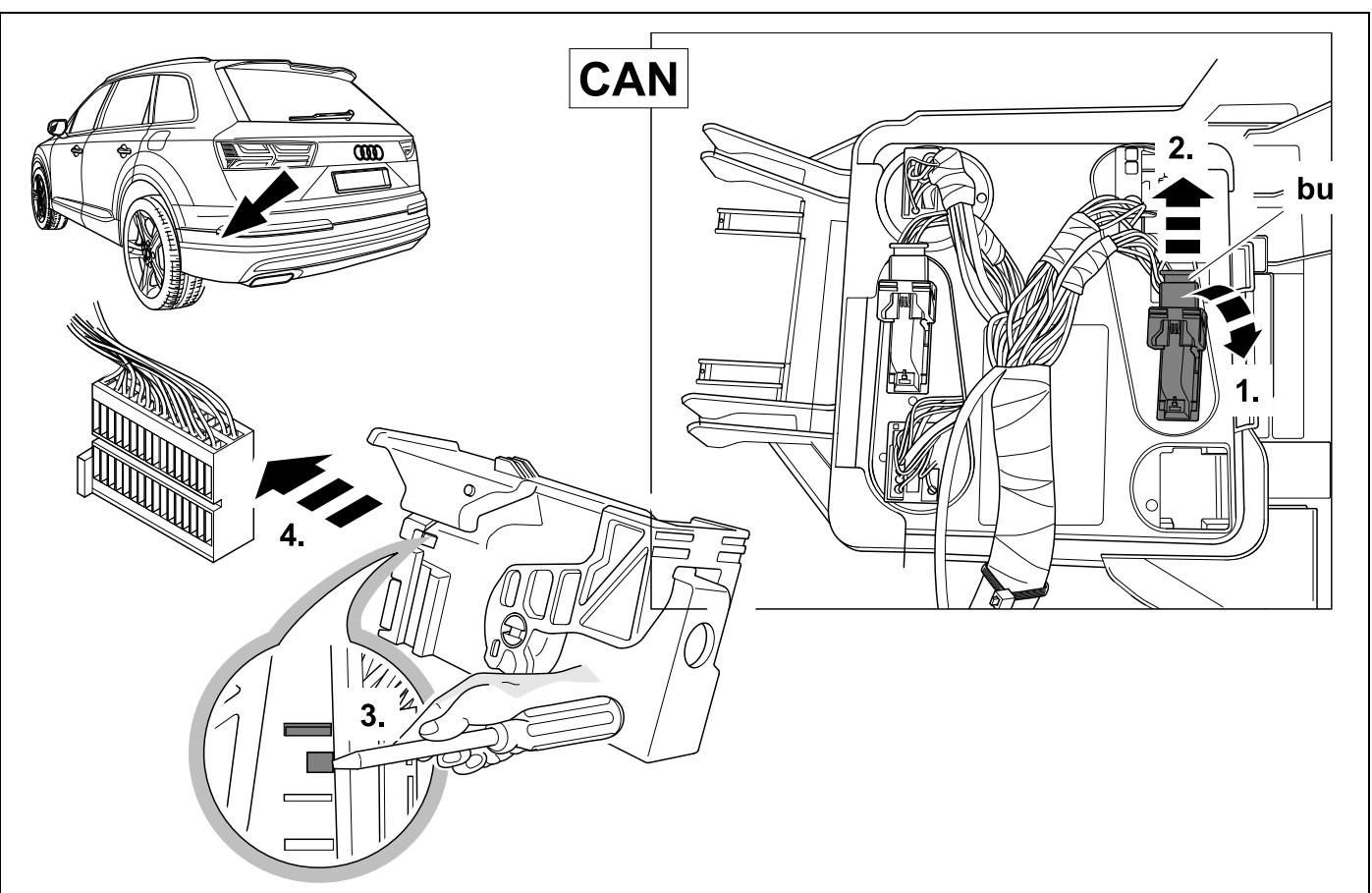
13



14



9

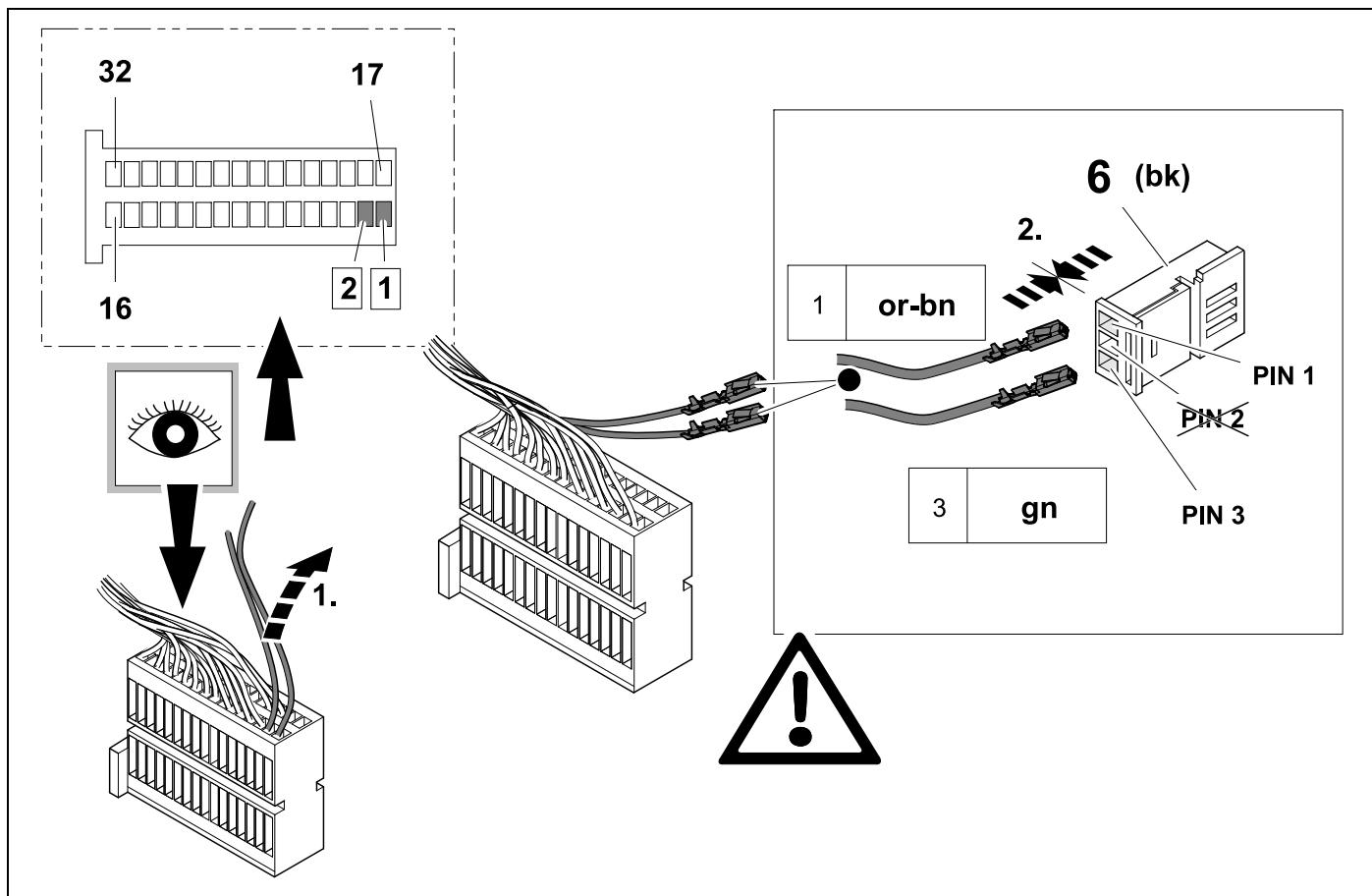


15



→

9

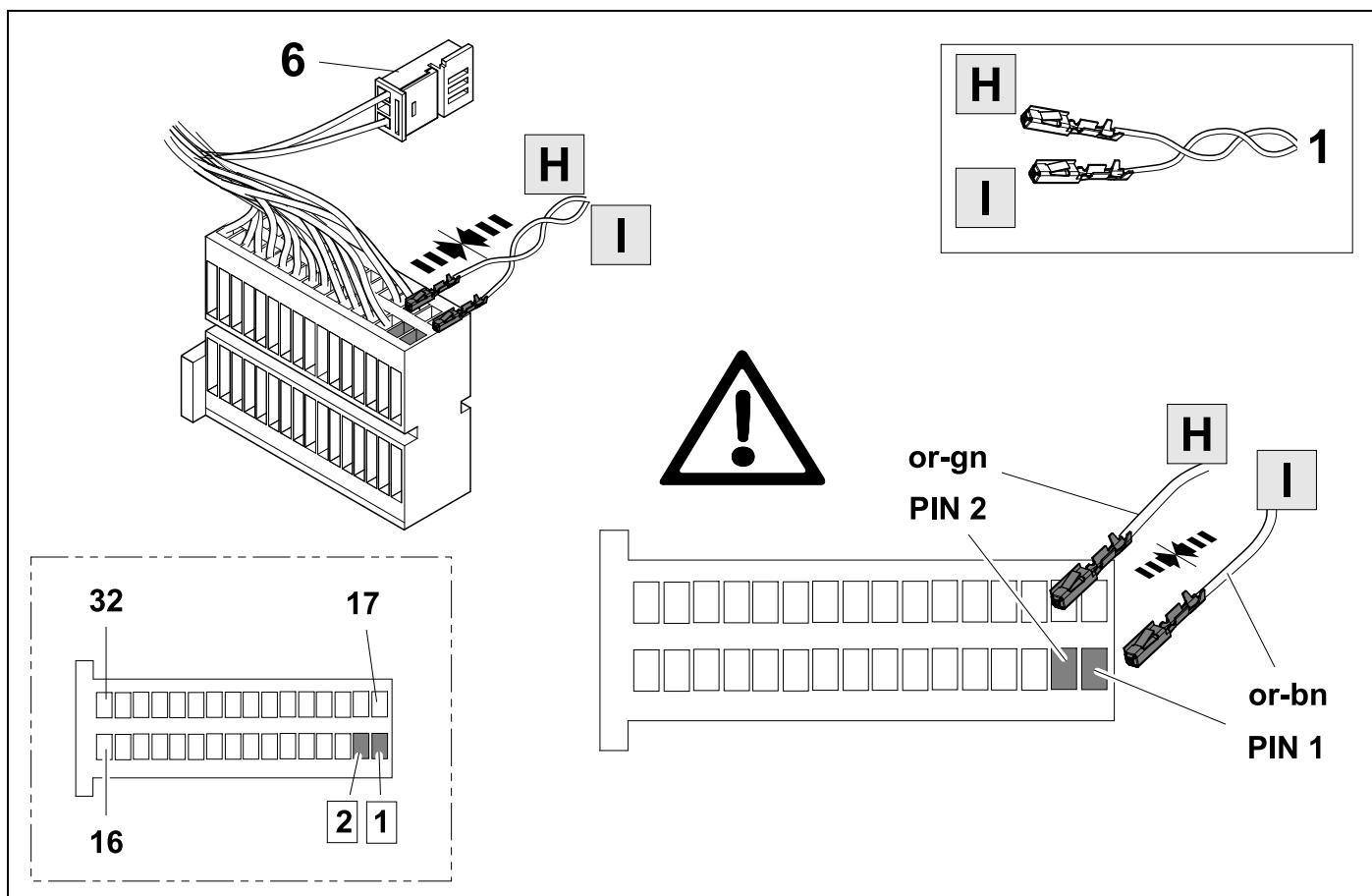


16



→

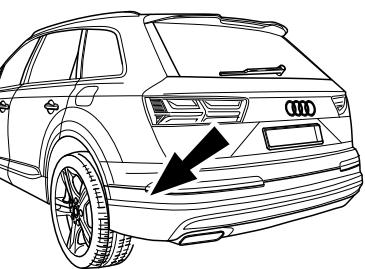
9



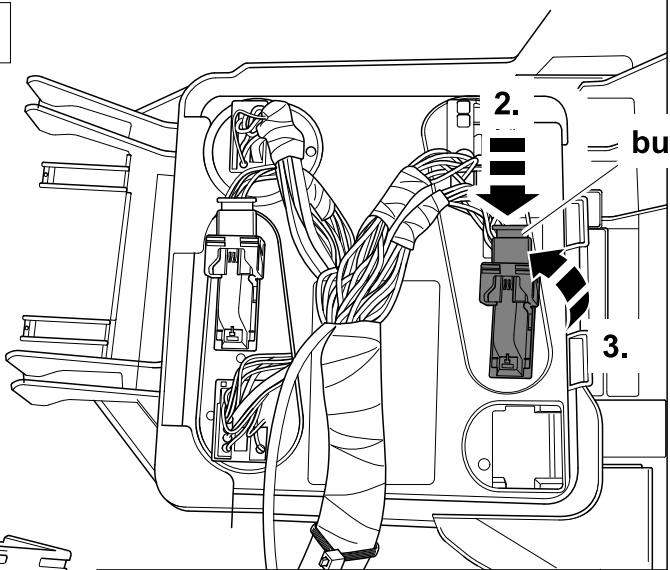
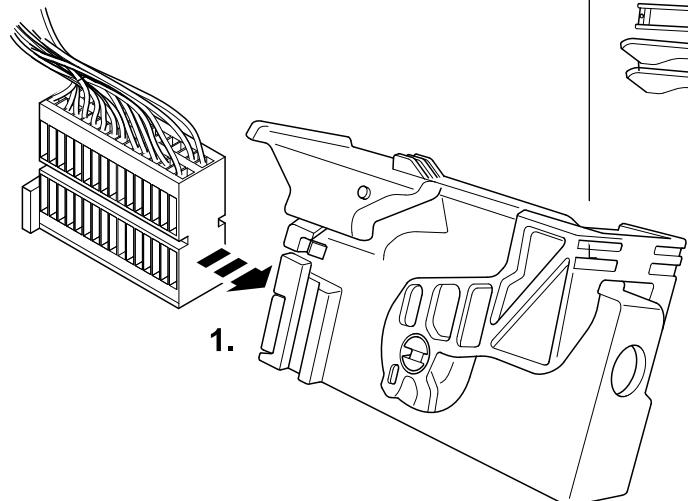
17



9



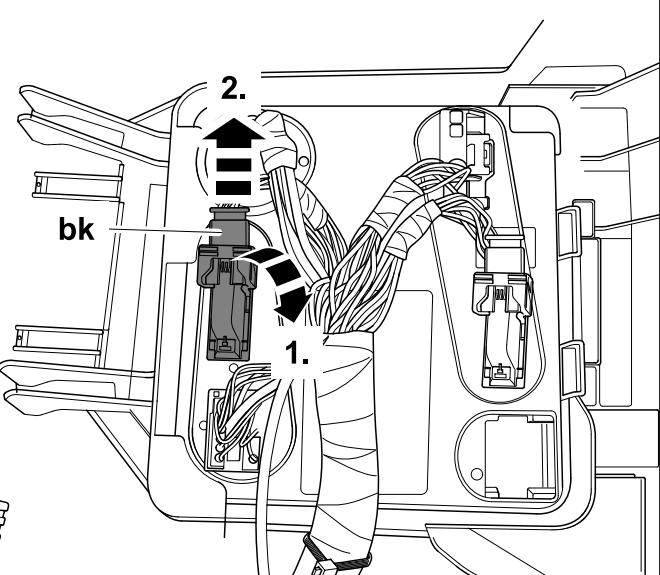
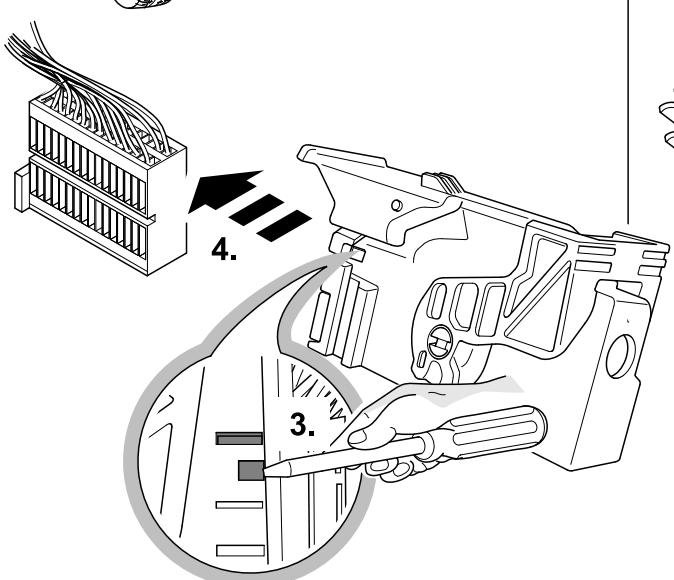
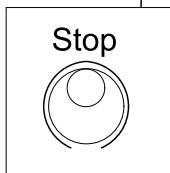
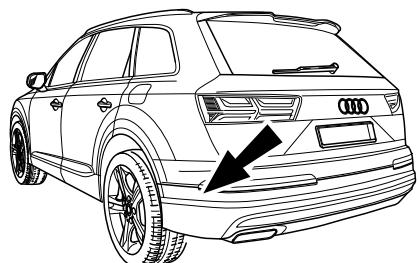
CAN



18



9

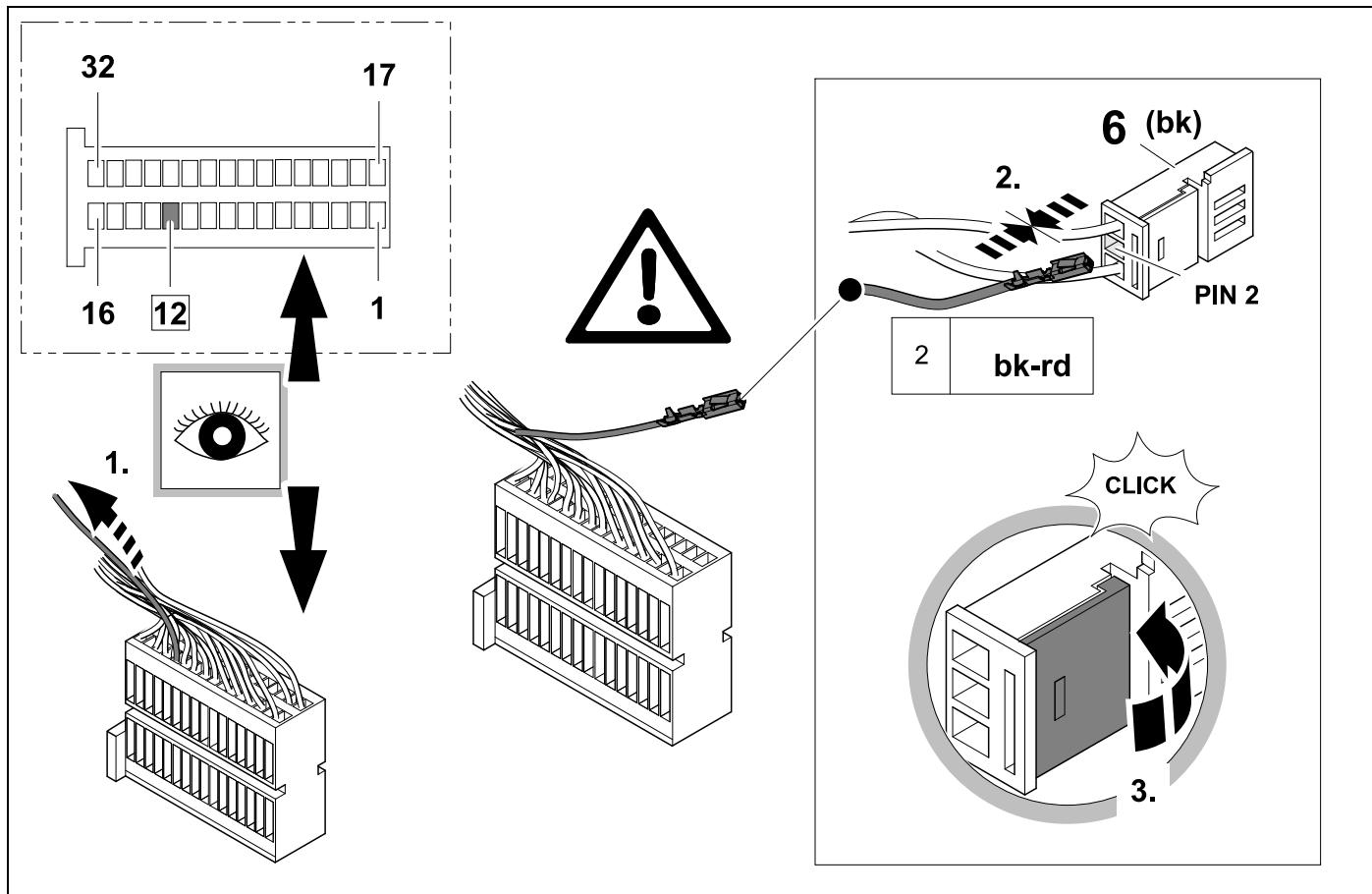


19



→

9

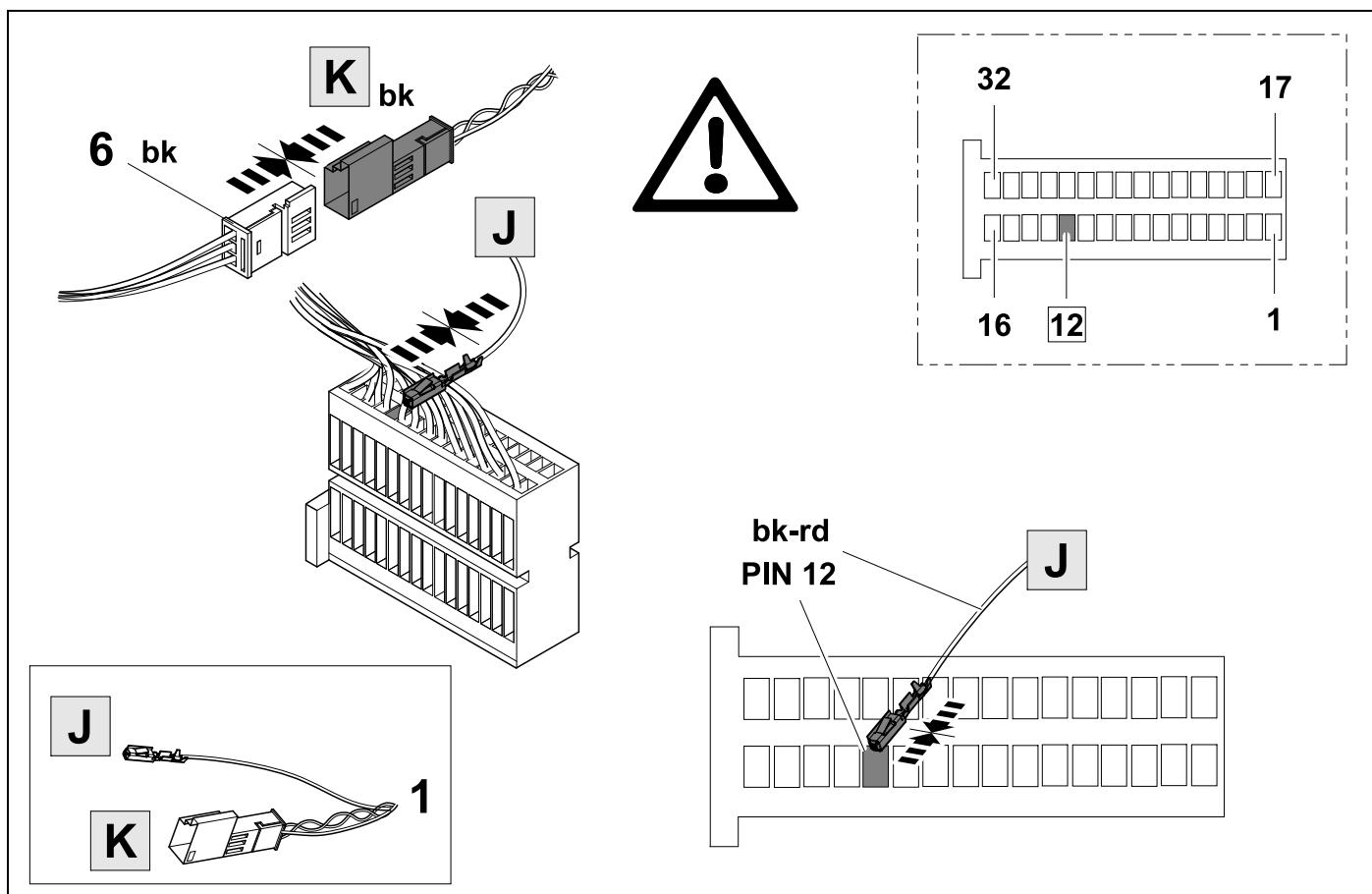


20



→

9

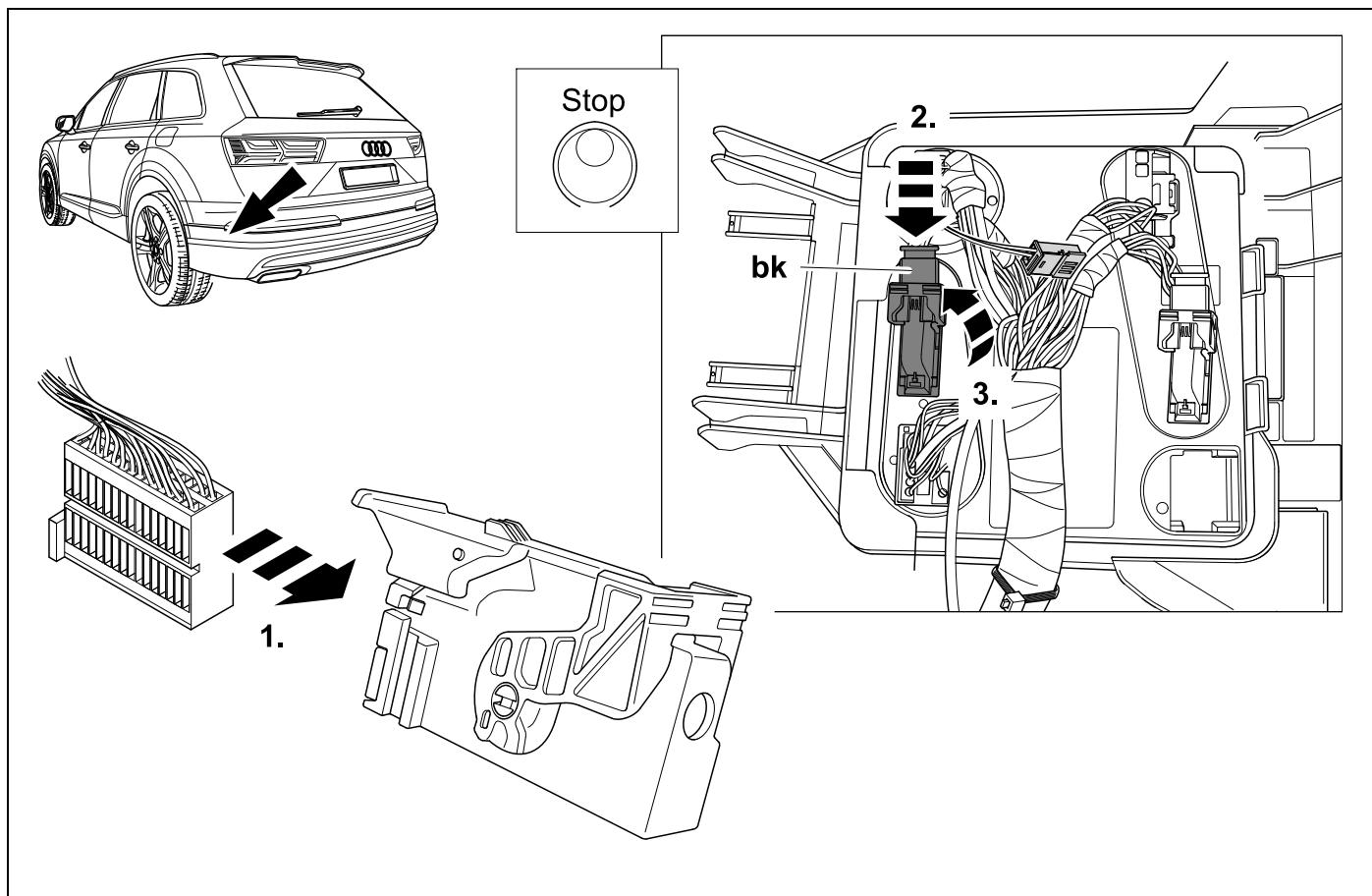


21

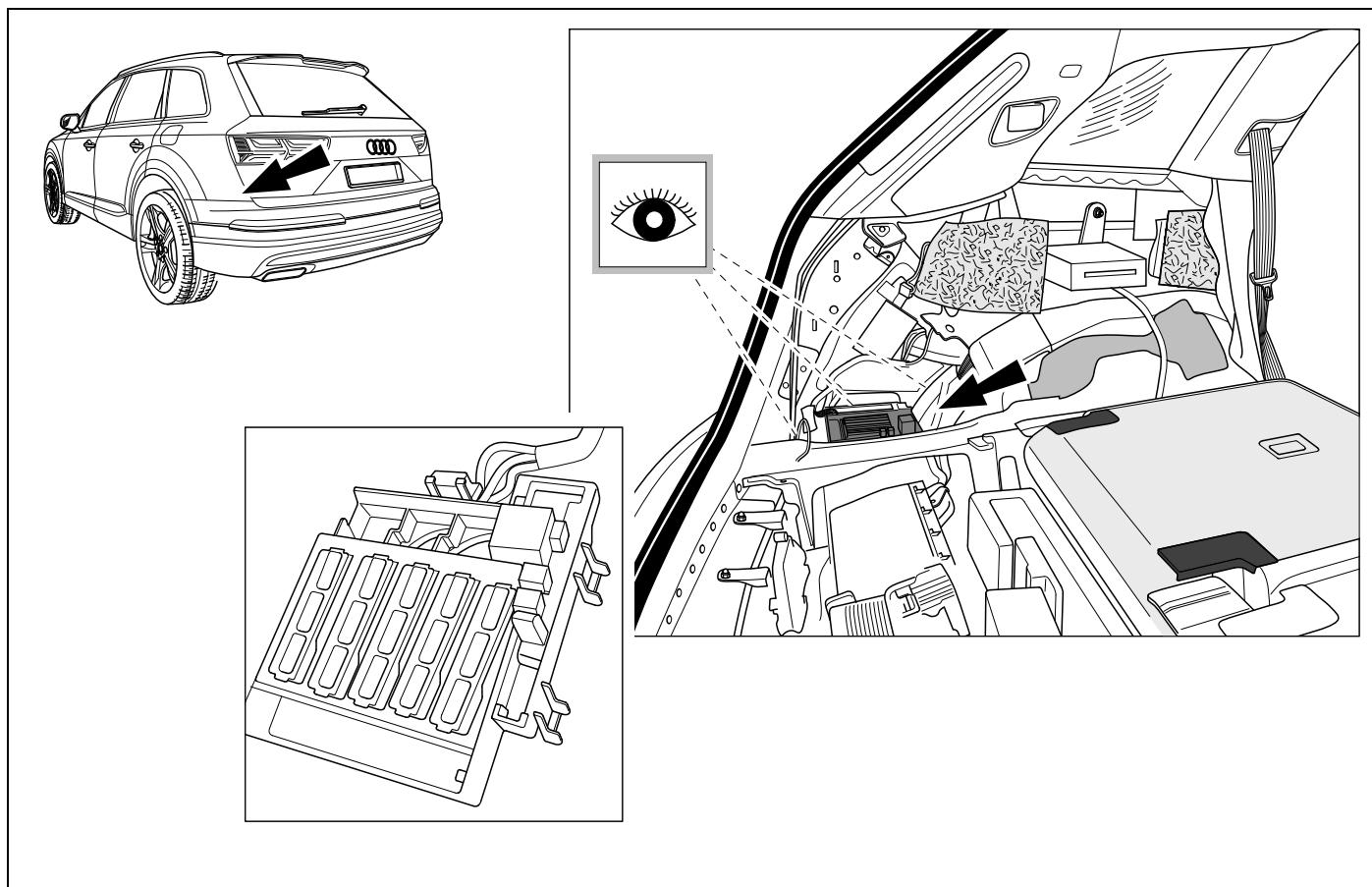


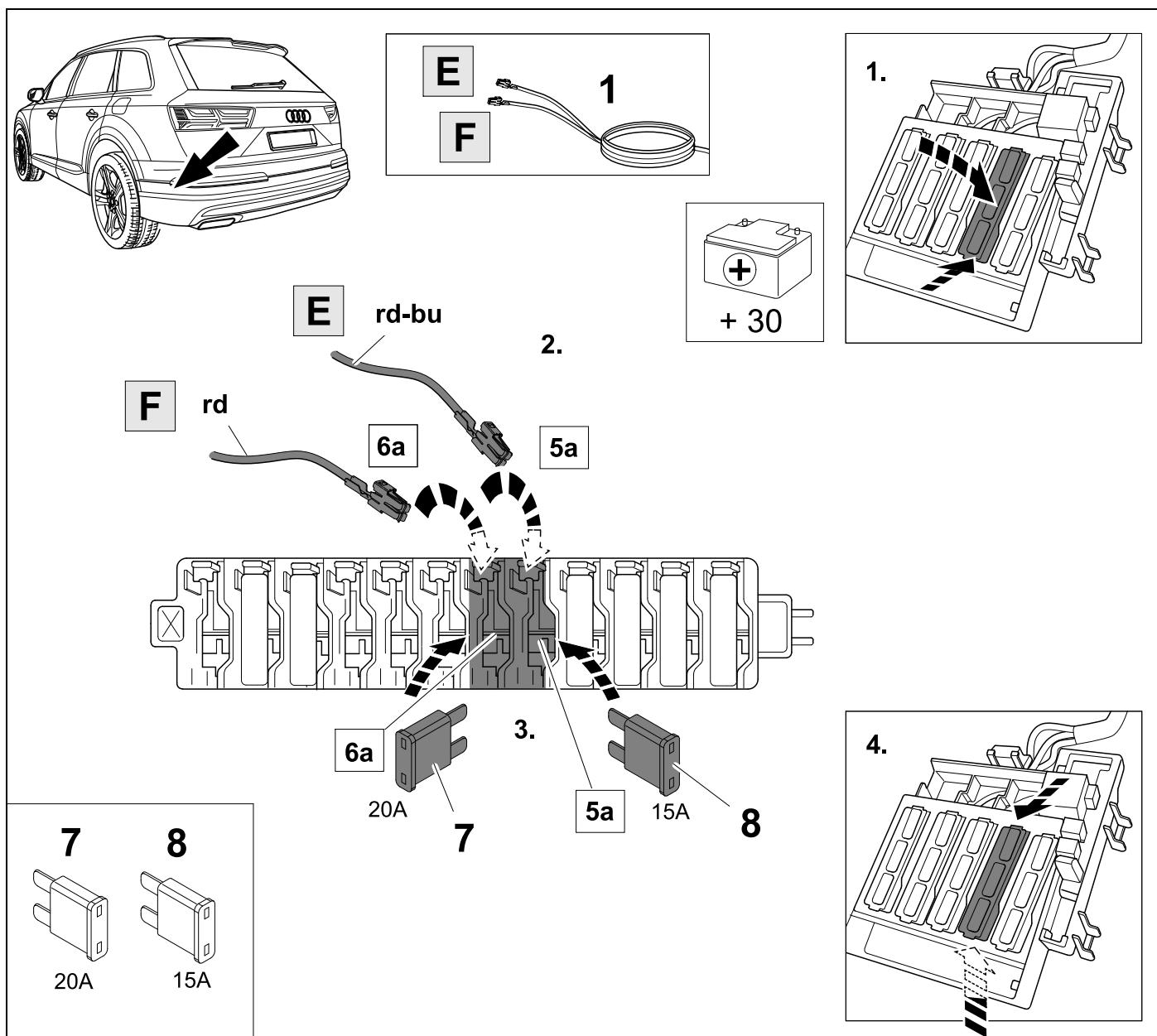
→

9



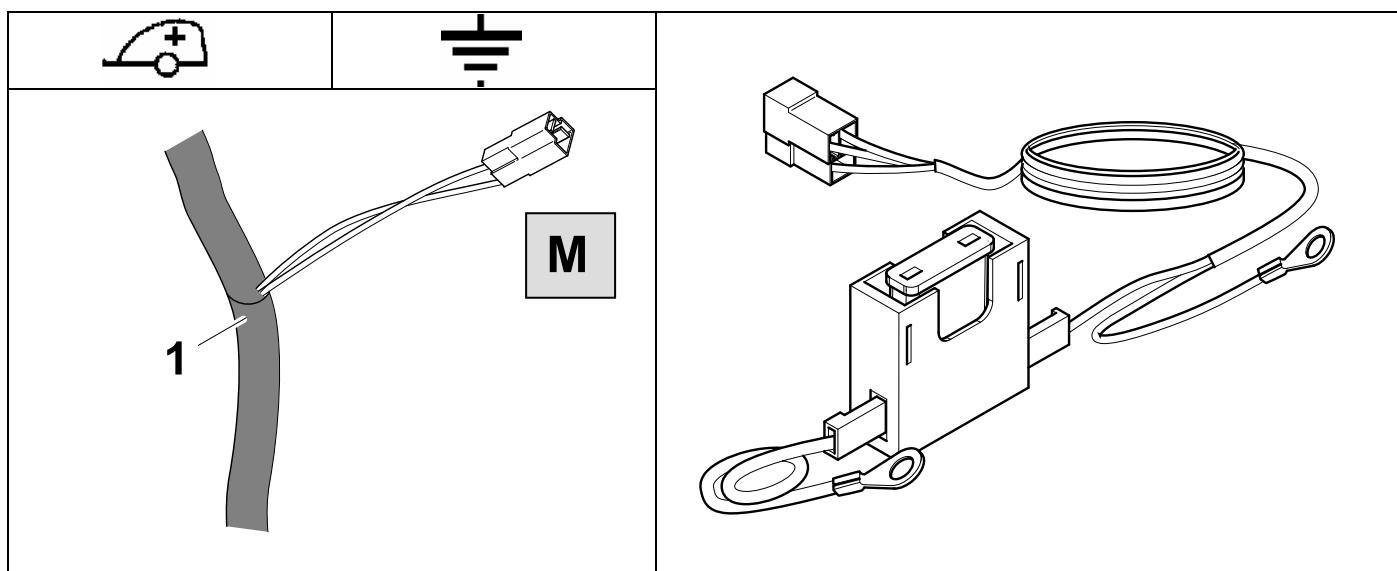
22



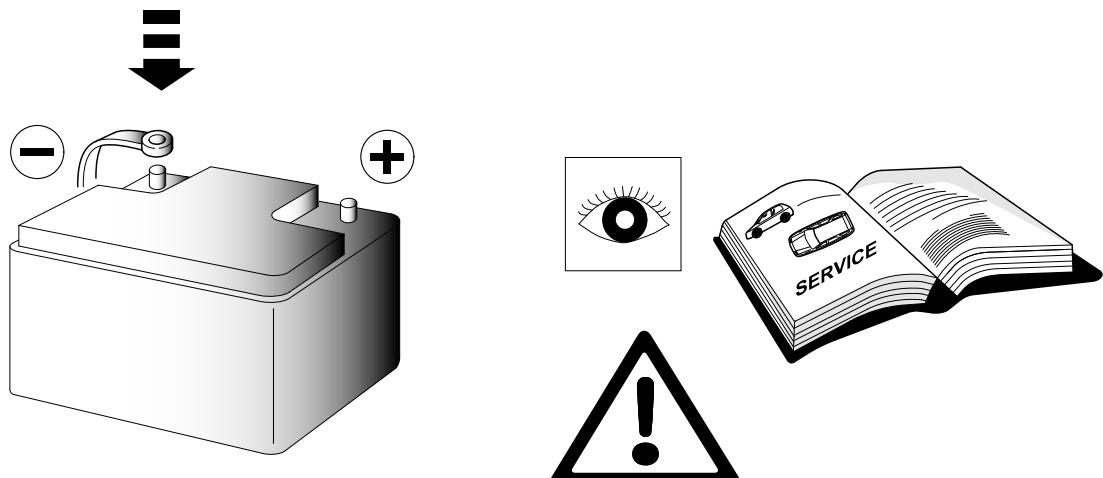


24 OPTIONAL

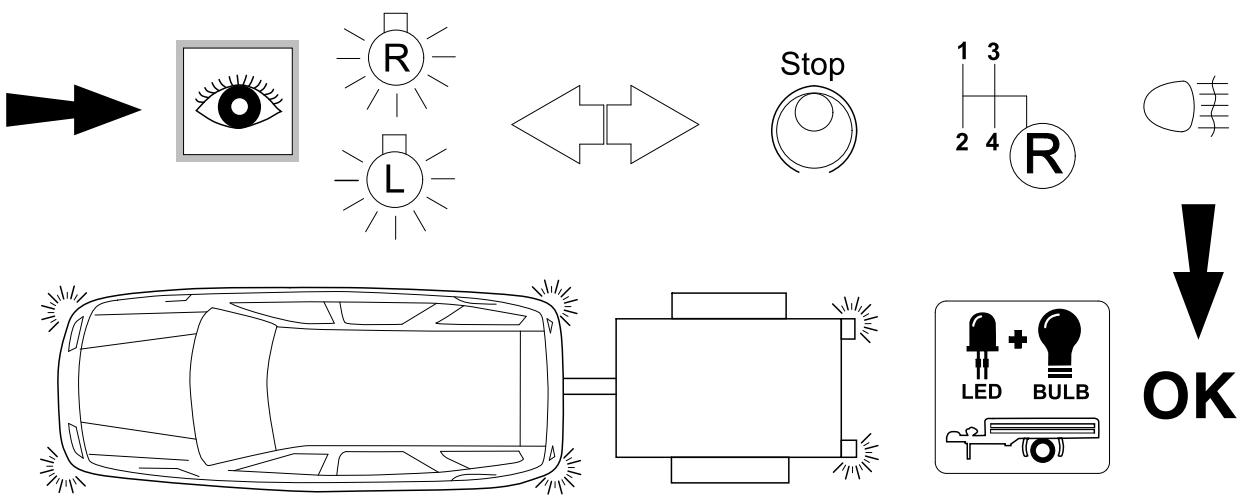
764129



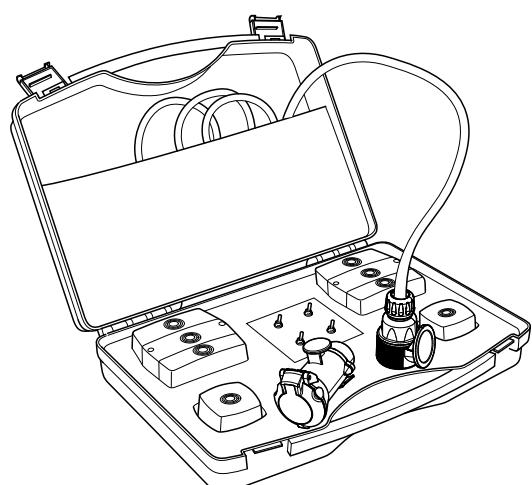
25



26 CHECK

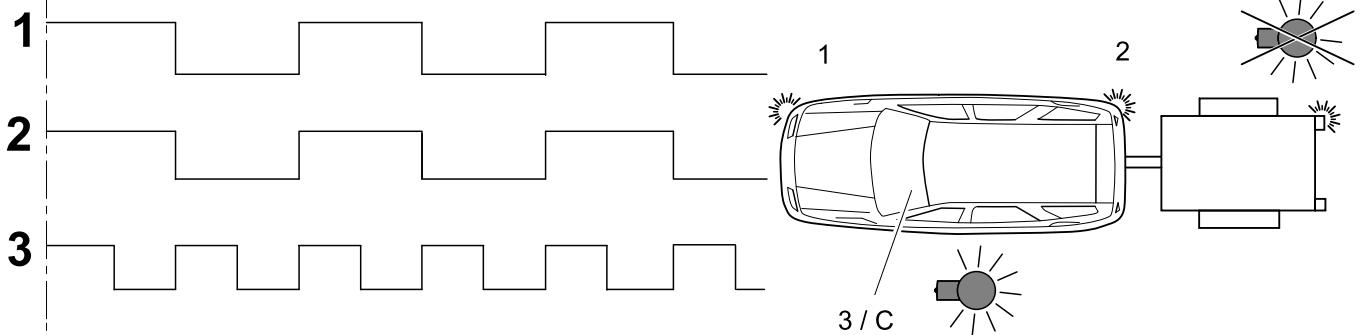
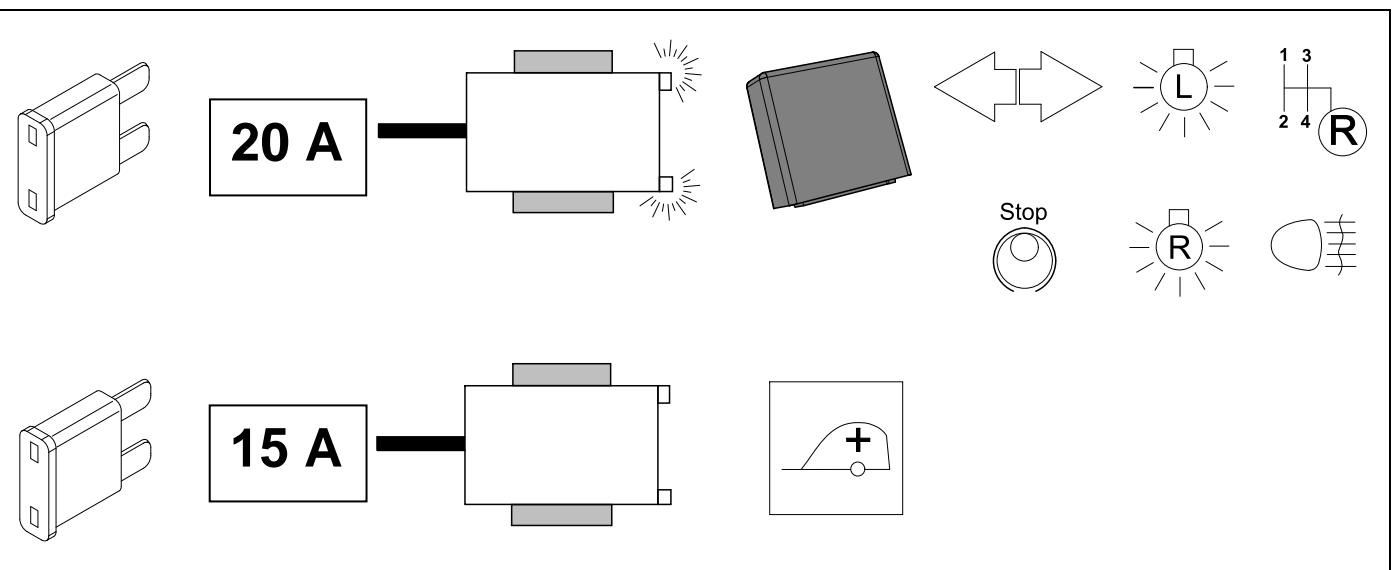
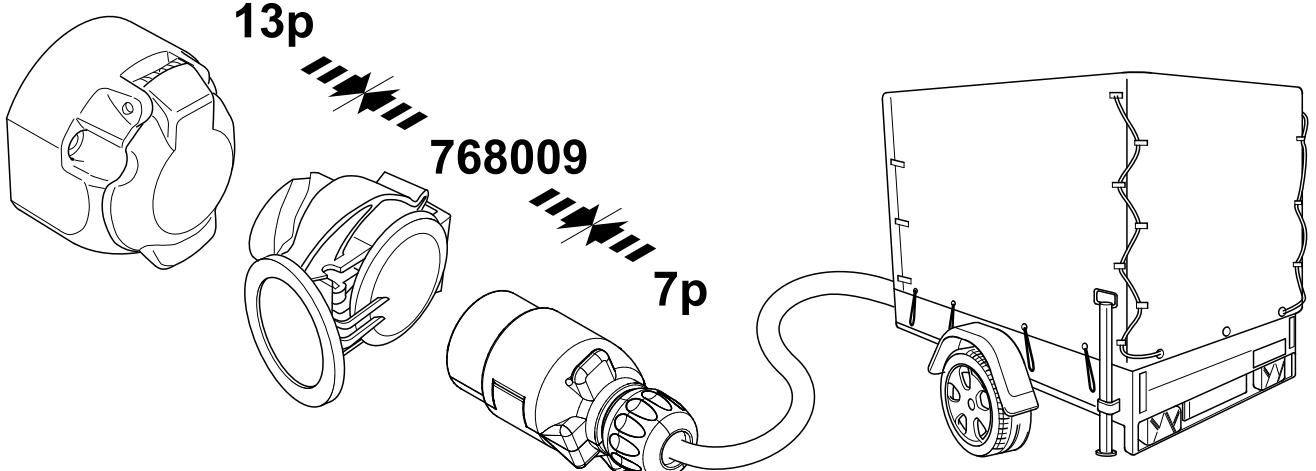


27 OPTIONAL

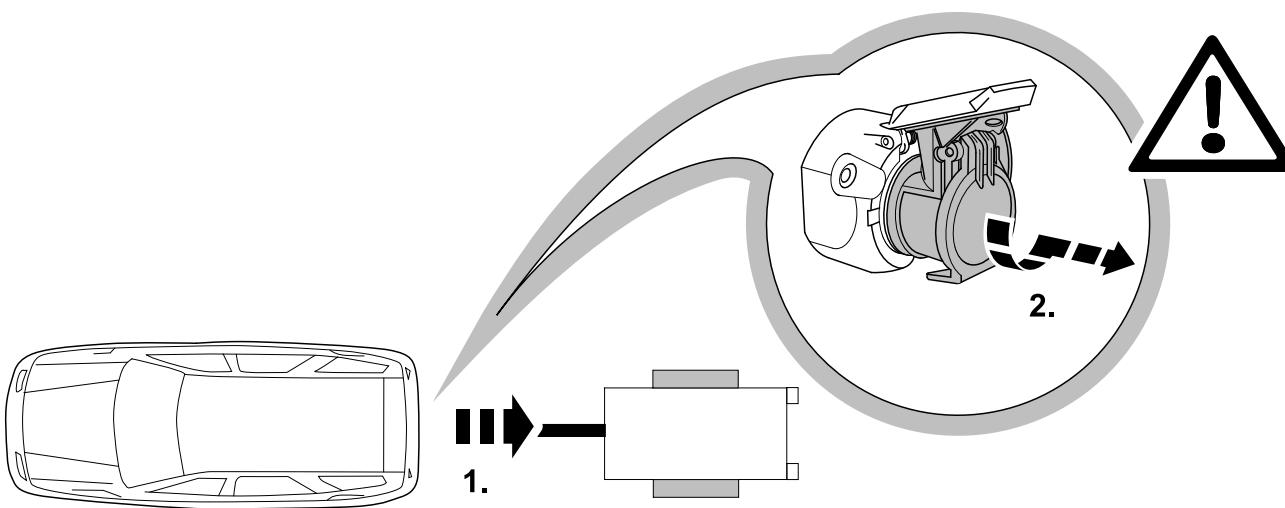


**Trailer Simulator
for 7p and 13p
sockets**

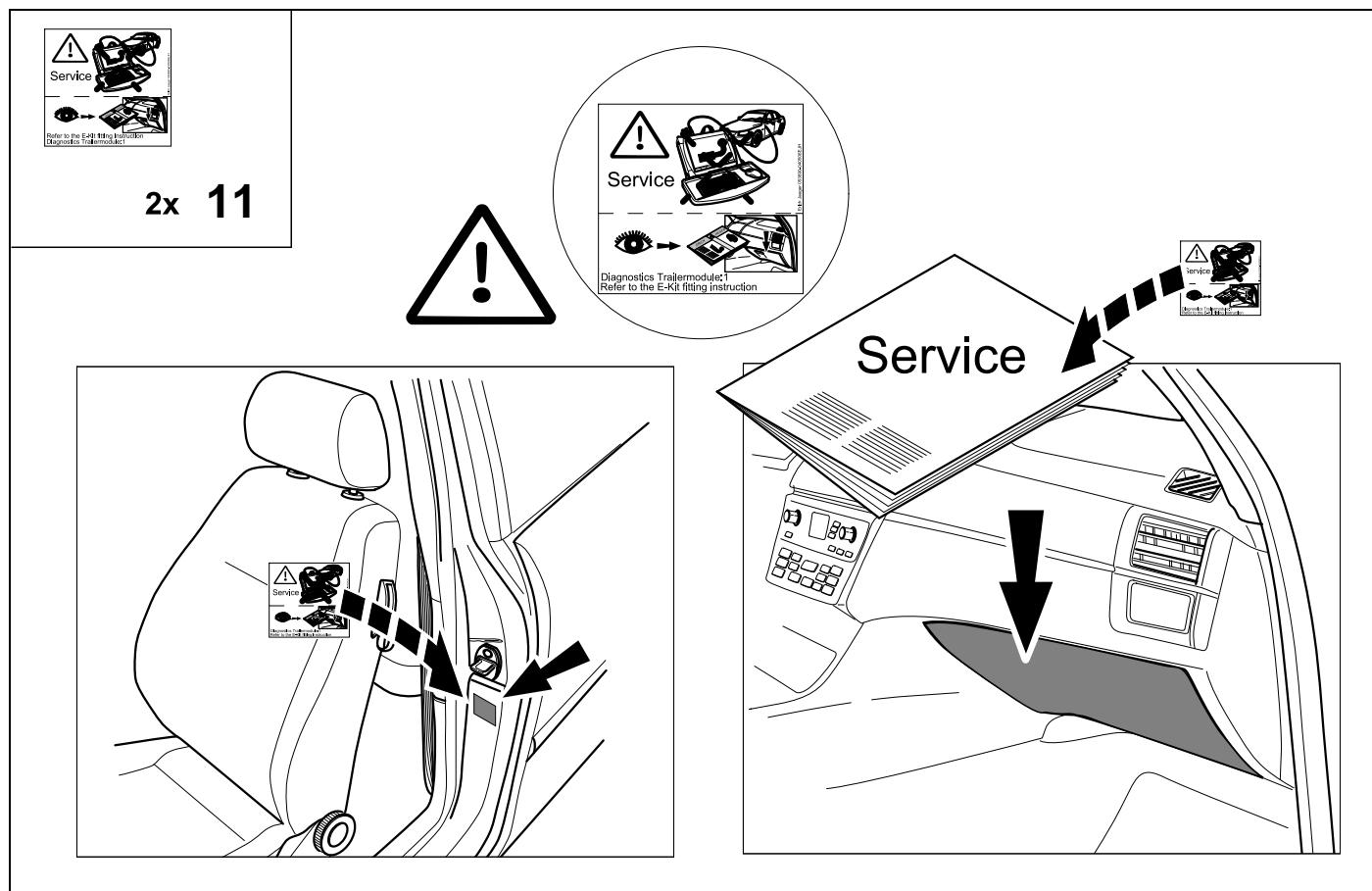
765069

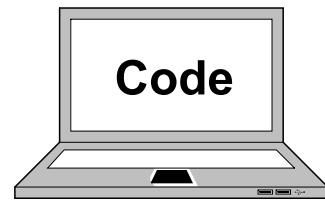
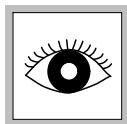
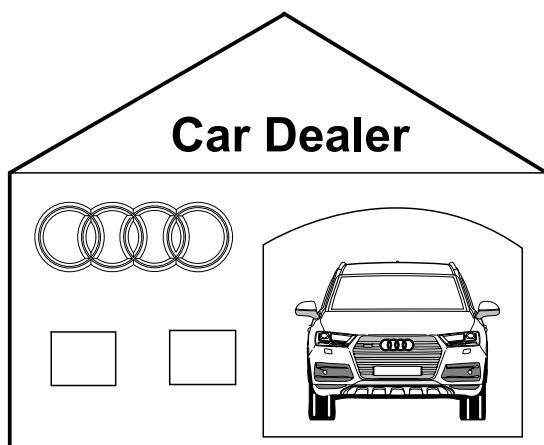
28 CHECK**29 Information Service****23****30 OPTIONAL****BRINK®**

31 PLEASE NOTICE



32





SVM Code



D

Nach Verbau des Elektro-Umrüstsatzes muss eine Online-Codierung bzw. Rückdokumentation mittels ODIS wie folgt durchgeführt werden:

- ODIS- Diagnosetester starten
- Funktion „Diagnose“ starten
- „Sonderfunktionen“ auswählen
- „SW anpassen“ auswählen
- Mit „Prüfung durchführen“ bestätigen
- „Um- und Nachrüstlösungen“ auswählen
- SVM- Code im Eingabefenster eintragen und bestätigen
- Anweisungen des Diagnosetesters befolgen

GB

After fitting the electric installation kit, an online coding or a documentation update must be performed using ODIS as follows:

- Start ODIS diagnostic System
- Start “Diagnostic” function
- Select “Special functions”
- Select “Adapt SW”
- Confirm with “Perform test”
- Select “Perform upgrading and retrofitting solutions”
- Enter and confirm SVM- Code in the input window
- Follow the instructions of diagnosis system

F

Après avoir installé le faisceau d’attelage, il est nécessaire d’effectuer un codage en ligne ou une rétro-documentation à l’aide d’ODIS, comme suit :

- Démarrer le système de diagnostic ODIS
- Activer la fonction « Diagnostic »
- Sélectionner « Fonctions Spéciales »
- Sélectionner « Adapter le logiciel »
- Confirmer « Effectuer le contrôle »
- Sélectionner « Réquipements et post équipements »
- Entrer et confirmer le code SVM dans la fenêtre de saisie
- Suivre les instructions du système de diagnostic

I

Dopo aver installato il kit elettrico, è necessario effettuare la codifica online utilizzando il sistema diagnostico ODIS come segue:

- Avviare il sistema diagnostico ODIS
- Avviare la funzione “Diagnostica”
- Selezionare “Funzioni Speciali”
- Selezionare “Adeguamento SW”
- Confermare “Esegui Test”
- Selezionare “Esegui aggiornamento /adeguamento”
- Inserire e confermare il codice SVM nella finestra di input
- Seguire le istruzioni del sistema diagnostico

E

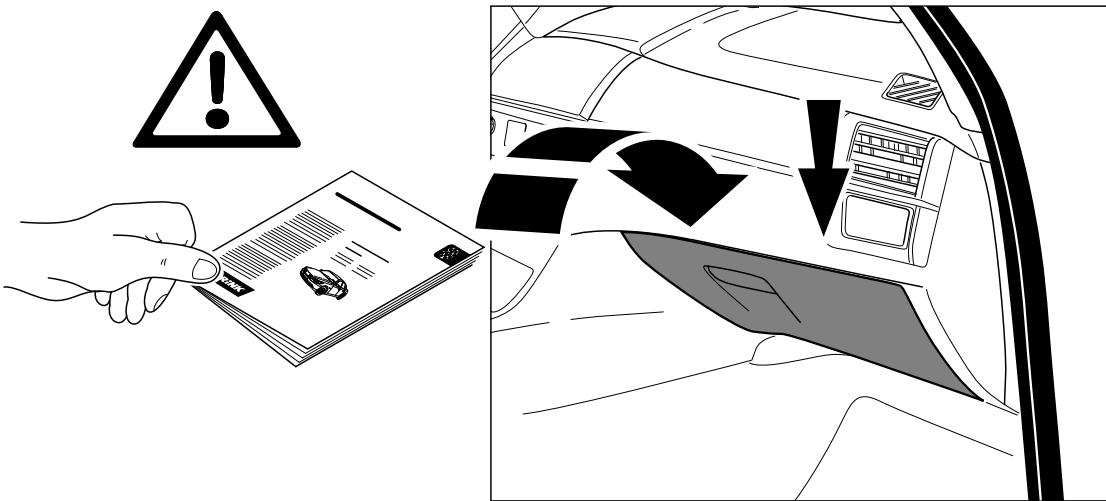
Tras la instalación del kit eléctrico, es necesario efectuar una codificación online o una documentación retrospectiva a través de ODIS de la manera siguiente:

- Iniciar el sistema de diagnóstico ODIS
- Iniciar la función “Diagnóstico”
- Seleccionar “Funciones Especiales”
- Seleccionar “Adaptar Software”
- Confirmar “Efectuar Comprobación”
- Seleccionar “Realizar adaptación y reequipamiento”
- Entrar y confirmar el código SVM en la ventana de entradas
- Seguir las instrucciones del sistema de diagnóstico

NL

Na installatie van de kabelset dient online codering plaats te vinden of een update in de documentatie middels ODIS systeem volgens de methode:

- Start ODIS diagnose Systeem
- Start “Diagnostic” functie
- Selecteer “Special functions”
- Selecteer “Adapt SW”
- Bevestig met “Perform test”
- Selecteer “Perform upgrading and retrofitting solutions”
- Enter en bevestig SVM- Code in het invoer veld
- Volg de instructies van het diagnose systeem



D Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung Farbe sowie Irrtum vorbehalten.
Angaben und Abbildungen unverbindlich

GB Subject to change in terms of construction, equipment and colour, and may contain errors.
The information and illustrations are non-binding.

F Sous réserve de modifications de la construction, de l'équipement, de la couleur et sous réserve d'erreurs. Les indications et les illustrations sont sans engagement.

NL Wijzigingen met betrekking tot constructie, uitvoering en kleur evenals vergissingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen zyn niet bindend.

DK Ændringer med hensyn til konstruktion, udstyr, farver samt fejl forbeholdes.
Oplysninger og illustrationer er uforpligtende.

N Endringer angående konstruksjon, utstyr, farge og feiltagelse forbeholdes.
Opplysninger og illustrasjoner uforbindtlig.

S Med reservation för ändringar vad det gäller konstruktion, utrustning, färg samt för missstag. Uppgifterna och bilderna är inte bindande.

FIN Pidätämme oikeuden rakennetta, varustusta, väriä koskeviin sekä eredyksestä johtuihin muutoksiin. Tiedot ja kuvat eivät ole sitovia.

I Con riserva di modifiche relative a progettazione, dotazione, colore ed errori.
Le indicazioni e figure sono fornite senza impegno.

E Reservadas las modificaciones respecto a diseño, equipamiento, color, así como error. Indicaciones y figuras sin compromiso.

P Reservamos o direito de alterações relativamente ao desenho, equipamento, cor, bem como de erro. Os dados e as gravuras não implicam compromisso da nossa parte.

GR Διατυπώνουμε κάθε επιφύλαξη ως προς αλλαγές σε σχέση με κατασκευή, εξοπλισμό, διαρρύθμιση, χρωματισμούς και λάθη παραδρομής.

CZ Změny, týkající se konstrukce, vybavení, barvy, jakož i omyley jsou vyhrazeny.
Údaje a vyobrazení jsou nezávazné.

PL Zastrzega się prawo do zmian dot. konstrukcji, wykończenia, kolorystyki oraz pomyłek.
Dane i ilustracje niewiążące.

TR Tasarım, donanım ve renk bakımından değişiklik yapma hakkı ve hata ve eksiksiz mahfuzdur. Veriler ve resimler bağlayıcı değildir.

H A szerkezet, a kivitel és a szín változtatása, valamint a változások jogára fenntartva.
Az adatok és az ábrák nem kötelező érvényűek.

HR Pravo promjena u svezi konstrukcije, opreme, boje kao i zabune oridžavamo.
Podaci i ilustracije su neobavezne.

BUL Запазени права по отношение на конструкцията, обзавеждането, цвета и грешки.
Данните и изображенията не са обвързващи.

RO Ne rezervăm dreptul unor modificări ale construcției, dotării, culorii și dreptul la erori.
Datele indicate și imaginile sunt orientative.

RU Права на внесение изменений относительно конструкции, оснащения, окраски, а также на ошибки сохраняются. Даные и иллюстрации имеют примерный характер.

LT Pasiliékama konstrukcijos, įrangos bei reikmenų, spalvos pakeitimų ir klaidų teisė.
Duomenys ir iliustracijos neįpareigojantys.

LV Tieki paturētas tiesības uz konstrukcijas, iekārtu, krāsu izmaiņam, kā arī kļūdīšanos.
Dati un attēli bez saistībām.

EST Konstruktsiooni, varustuse ja vöervi osas muudatused ning eksimine lubatud.
Andmed ja joonised on mittesiduvad.

SLO Zadržana pravica do sprememb glede konstrukcije, opreme, barve ter pomote.
Podatki in slike so neobvezne.

SK Zmeny, ktoré sa týkajú konštrukcie, vybavenia, farby, ako aj omlyky sú vyhradené.
Údaje a zobrazenia sú nezáväzné.